

# Model name

**AC09BQ UA3 (Outdoor unit) / AC09SQ NSJ (Indoor unit)**

Function (indicate if present)		If the function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.		
cooling	Y	Average (mandatory)	Y	Tj=-7°C Pdh x,x kW
heating	Y	Warmer (if designated)	Y	Tj=2°C Pdh x,x kW
		Colder (if designated)	N	Tj=7°C Pdh x,x kW
				Tj=12°C Pdh x,x kW
				Tj=bivalent temperature Pdh x,x kW
				Tj=operating limit Pdh x,x kW
				Tj=-15°C Pdh x,x kW
Item	symbol	value	unit	Item
Design load				Seasonal efficiency
cooling	Pdesignc	2,5	kW	cooling SEER 7,0
heating / Average	Pdesignh	2,5	kW	heating / Average SCOP/A 4,0
heating / Warmer	Pdesignh	1,3	kW	heating / Warmer SCOP/W 4,9
heating / Colder	Pdesignh	x,x	kW	heating / Colder SCOP/C x,x
Declared capacity* for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj		Declared Energy efficiency ratio* for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj		
Tj=35°C	Pdc	2,50	kW	Tj=35°C EERd 3,81
Tj=30°C	Pdc	1,85	kW	Tj=30°C EERd 6,37
Tj=25°C	Pdc	1,19	kW	Tj=25°C EERd 8,18
Tj=20°C	Pdc	1,05	kW	Tj=20°C EERd 12,10
Declared capacity* for heating / Average climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Td		Declared Coefficient of performance* for heating / Average climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj		
Tj=-7°C	Pdh	2,25	kW	Tj=-7°C COPd 2,78
Tj=2°C	Pdh	1,35	kW	Tj=2°C COPd 3,87
Tj=7°C	Pdh	0,88	kW	Tj=7°C COPd 5,06
Tj=12°C	Pdh	1,00	kW	Tj=12°C COPd 6,37
Tj=bivalent temperature	Pdh	2,50	kW	Tj=bivalent temperature COPd 2,74
Tj=operating limit	Pdh	2,50	kW	Tj=operating limit COPd 2,74
Declared capacity* for heating / Warmer climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj		Declared Coefficient of performance* / Warmer climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj		
Tj=2°C	Pdh	1,30	kW	Tj=2°C COPd 3,80
Tj=7°C	Pdh	0,88	kW	Tj=7°C COPd 5,00
Tj=12°C	Pdh	1,00	kW	Tj=12°C COPd 6,30
Tj=bivalent temperature	Pdh	1,30	kW	Tj=bivalent temperature COPd 3,80
Tj=operating limit	Pdh	1,30	kW	Tj=operating limit COPd 3,80
Declared capacity* for heating / Colder climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj		Declared capacity* for heating / Colder climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj		
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW	Tj=-7°C COPd x,x
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW	Tj=2°C COPd x,x
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW	Tj=7°C COPd x,x
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW	Tj=12°C COPd x,x
Tj=bivalent temperature	Pdh	x,x	kW	Tj=bivalent temperature COPd x,x
Tj=operating limit	Pdh	x,x	kW	Tj=operating limit COPd x,x
Tj=-15°C	Pdh	x,x	kW	Tj=-15°C COPd x,x
Item	symbol	value	unit	Item
Operating limit temperature				Operating limit temperature
heating / Average	Tbiv	-10	°C	heating / Average Tol 10 °C
heating / Warmer	Tbiv	2	°C	heating / Warmer Tol 2 °C
heating / Colder	Tbiv	x	°C	heating / Colder Tol x °C
Cycling interval capacity				Cycling interval efficiency
for cooling	Pcycc	x,x	kW	for cooling EERcyc x,x
for heating	Pcych	x,x	kW	for heating COPcyc x,x
Degradation co-efficient				Degradation co-efficient
cooling**	Cdc	0,25	-	cooling** Cdh 0,25 -
Electric power input in power modes other than 'active mode'				Annual electricity consumption
off mode	P <sub>OFF</sub>	0,003	kW	cooling Q <sub>CE</sub> 125 kWh/a
standby mode	P <sub>SB</sub>	0,003	kW	heating / Average Q <sub>HE</sub> 875 kWh/a
thermostat-off mode	P <sub>TO</sub>	0,012	kW	heating / Warmer Q <sub>HE</sub> 386 kWh/a
crankcase heater mode	P <sub>CK</sub>	0	kW	heating / Colder Q <sub>HE</sub> xx kWh/a
Capacity control (indicate one of three options)				Other items
fixed		N		Sound power level (indoor/outdoor) L <sub>WA</sub> 59 / 65 dB(A)
staged		N		Global warming potential GWP 675 kgCO <sub>2</sub> eq.
variable		Y		Rated air flow (indoor/outdoor) - 750 / 1620 m <sup>3</sup> /h
Contact details for obtaining more information	Christianna PAPAZAHARIOU Internal communicator - Energy & environment regulations expert LG Electronics Paris Nord II – 117 avenue des Nations BP 59372 Villepinte – 95942 Roissy CDG Cedex chris.papazahariou@lge.com Tel. +33 1 49 89 57 41, +33 6 83 077 455			



\*= For staged capacity units, two values divided by a slash ('/') will be declared in each box in the section "Declared capacity of the unit" and "declared FER/COP" of the unit

\*\*= If default Cd=0.25 is chosen then (results from) cycling tests are not required. Otherwise either the heating or cooling cycling test value is required.

# Model name

AC09BQ UA3 (Outdoor unit) / AC09BQ NSJ (Indoor unit)

Function (indicate if present)		If the function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.		Declared capacity* for heating / Colder climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj		Declared Coefficient of performance* / Colder climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj	
cooling	Y	Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW	Tj=-7°C	COPd x,x
heating	Y	Tj=2°C	Pdh	x,x	kW	Tj=2°C	COPd x,x
		Tj=7°C	Pdh	x,x	kW	Tj=7°C	COPd x,x
		Tj=12°C	Pdh	x,x	kW	Tj=12°C	COPd x,x
		Tj=bivalent temperature	Pdh	x,x	kW	Tj=bivalent temperature	COPd x,x
		Tj=operating limit	Pdh	x,x	kW	Tj=operating limit	COPd x,x
		Tj=15°C	Pdh	x,x	kW	Tj=15°C	COPd x,x
Item symbol value unit		Item symbol value unit		Bivalent temperature		Operating limit temperature	
Design load		Seasonal efficiency		heating / Average	Tbiv	-10	°C
cooling	Pdesignc	2,5	kW	heating / Warmer	Tbiv	2	°C
heating / Average	Pdesignh	2,5	kW	heating / Colder	Tbiv	x	°C
heating / Warmer	Pdesignh	1,3	kW	Cycling interval capacity		Cycling interval efficiency	
heating / Colder	Pdesignh	x,x	kW	for cooling	Pcyc	x,x	kW
Declared capacity* for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj		for heating		for cooling	Pcyc	x,x	kW
Tj=35°C	Pdc	2,50	kW	heating	Pcyc	x,x	kW
Tj=30°C	Pdc	1,85	kW	Degradation co-efficient		Degradation co-efficient	
Tj=25°C	Pdc	1,19	kW	cooling	Cdc	0,25	-
Tj=20°C	Pdc	1,05	kW	heating	Cdh	0,25	-
Declared capacity* for heating / Average climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Td		Electric power input in power modes other than 'active mode'		Annual electricity consumption			
Tj=-7°C	Pdh	2,25	kW	off mode	P <sub>OFF</sub>	0,003	kW
Tj=2°C	Pdh	1,35	kW	standby mode	P <sub>SB</sub>	0,003	kW
Tj=7°C	Pdh	0,88	kW	thermostat-off mode	P <sub>TO</sub>	0,012	kW
Tj=12°C	Pdh	1,00	kW	crankcase heater mode	P <sub>CK</sub>	0	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	2,50	kW	Capacity control (indicate one of three options)			
Tj=operating limit	Pdh	2,50	kW	fixed	N		
Declared capacity* for heating / Warmer climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj		Other items					
Tj=2°C	Pdh	1,30	kW	Sound power level (indoor/outdoor)	L <sub>WA</sub>	59	dB(A)
Tj=7°C	Pdh	0,88	kW			65	kgCO <sub>2</sub>
Tj=12°C	Pdh	1,00	kW	Global warming potential	GWP	675	2 eq.
Tj=bivalent temperature	Pdh	1,30	kW	Rated air flow (indoor/outdoor)	-	750	m <sup>3</sup> /h
Tj=operating limit	Pdh	1,30	kW			1620	
Contact details for obtaining more information		Christianna PAPAZAHARIOU Internal communicator - Energy & environment regulations expert LG Electronics Paris Nord II – 117 avenue des Nations BP 59372 Villepinte – 95942 Roissy CDG Cedex chris.papazahariou@ge.com Tel. +33 1 49 89 57 41, +33 6 83 077 455					
*= For staged capacity units, two values divided by a slash ('/') will be declared in each box in the section "Declared capacity of the unit" and "declared EER/COP" of the unit.		**= If default Cd=0.25 is chosen then (results from) cycling tests are not required. Otherwise either the heating or cooling cycling test value is required.					



## Emri i modelit

xxxxxx (njësia e jashtme) / xxxxxx (njësia e brendshme)

Funksioni (trego nëse gjendet)		Nëse funksioni përfshin ngrohjen: Trego sezonin e ngrohjes me të cilin ka lidhje informacioni. Vlerat e treguarra duhet të kenë lidhje me një sezon njëkohësisht. Përfshi të paktën sezonin e ngrohjes 'Klimë mesatare'.		Kapaciteti i deklaruar* për ngrohje / Klimë e ftohtë, në temperaturë të brendshme 20 °C dhe temperaturë të jashtme Tj		Koeficienti i deklaruar i performancës* / Klimë e ftohtë, në temperaturë të brendshme 20 °C dhe temperaturë të jashtme Tj		
ftohje	Po	Klimë mesatare (e detyrueshme)	Po	Tj=-7 °C Pdh	x,x kW	Tj=-7 °C COPd	x,x	
ngrohje	Po	Klimë e ngrohtë (nëse përcaktohet)	Po	Tj=2 °C Pdh	x,x kW	Tj=2 °C COPd	x,x	
		Klimë e ftohtë (nëse përcaktohet)	N	Tj=7 °C Pdh	x,x kW	Tj=7 °C COPd	x,x	
				Tj=12 °C Pdh	x,x kW	Tj=12 °C COPd	x,x	
				Tj=temperatura bivalente Pdh	x,x kW	Tj=temperatura bivalente COPd	x,x	
				Tj=limiti i funksionimit Pdh	x,x kW	Tj=limiti i funksionimit COPd	x,x	
				Tj=-15 °C Pdh	x,x kW	Tj=-15 °C COPd	x,x	
Njësia simboli vlera njësia		Njësia simboli vlera njësia		Temperatura bivalente		Temperatura e limitit të funksionimit		
Ngarkesa e projektuar		Efikasiteti sezonal		ngrohje / Klimë mesatare Tbiv	x °C	ngrohje / Klimë mesatare Tol	x °C	
ftohje	Pdesignc	x,x kW	ftohje SEER	x,x -	ngrohje / Klimë e ngrohtë Tbiv	x °C	ngrohje / Klimë e ngrohtë Tol	x °C
ngrohje / Klimë mesatare	Pdesignh	x,x kW	ngrohje / Klimë mesatare SCOP/A	x,x -	ngrohje / Klimë e ftohtë Tbiv	x °C	ngrohje / Klimë e ftohtë Tol	x °C
ngrohje / Klimë e ngrohtë	Pdesignh	x,x kW	ngrohje / Klimë e ngrohtë SCOP/W	x,x -				
ngrohje / Klimë e ftohtë	Pdesignh	x,x kW	ngrohje / Klimë e ftohtë SCOP/C	x,x -				
Kapaciteti i deklaruar* për ftohje, në temperaturë të brendshme 27(19) °C dhe temperaturë të jashtme Tj		Raporti i deklaruar i efikasiteti të energjisë* për ftohje, në temperaturë të brendshme 27(19) °C dhe temperaturë të jashtme Tj		Kapaciteti i intervalit të ciklit		Efikasiteti i intervalit të ciklit		
Tj=35 °C	Pdc	x,x kW	Tj=35 °C EERd	x,x -	për ftohje Pcycc	x,x kW	për ftohje EERcyc	x,x -
Tj=30 °C	Pdc	x,x kW	Tj=30 °C EERd	x,x -	për ngrohje Pcych	x,x kW	për ngrohje COPcyc	x,x -
Tj=25 °C	Pdc	x,x kW	Tj=25 °C EERd	x,x -				
Tj=20 °C	Pdc	x,x kW	Tj=20 °C EERd	x,x -				
Kapaciteti i deklaruar* për ngrohje / Klimë mesatare, në temperaturë të brendshme 20 °C dhe temperaturë të jashtme Tj		Koeficienti i deklaruar i performancës* për ngrohje / Klimë mesatare, në temperaturë të brendshme 20 °C dhe temperaturë të jashtme Tj		Koeficienti i degradimit në Cdc		Koeficienti i degradimit në Cdh		
Tj=-7 °C	Pdh	x,x kW	Tj=-7 °C COPd	x,x -				
Tj=2 °C	Pdh	x,x kW	Tj=2 °C COPd	x,x -				
Tj=7 °C	Pdh	x,x kW	Tj=7 °C COPd	x,x -				
Tj=12 °C	Pdh	x,x kW	Tj=12 °C COPd	x,x -				
Tj=temperatura bivalente	Pdh	x,x kW	Tj=temperatura bivalente COPd	x,x -				
Tj=limiti i funksionimit	Pdh	x,x kW	Tj=limiti i funksionimit COPd	x,x -				
Kapaciteti i deklaruar* për ngrohje / Klimë e ngrohtë, në temperaturë të brendshme 20 °C dhe temperaturë të jashtme Tj		Koeficienti i deklaruar i performancës* / Klimë e ngrohtë, në temperaturë të brendshme 20 °C dhe temperaturë të jashtme Tj		Hyrja e fuqisë elektrike në regjimet e fuqisë ndryshe nga 'regjimi aktiv'		Konsumi vjetor i energjisë elektrike		
Tj=2 °C	Pdh	x,x kW	Tj=2 °C COPd	x,x -	regjimi fikur P <sub>OFF</sub>	x kW	ftohje Q <sub>CE</sub>	x kWh/a
Tj=7 °C	Pdh	x,x kW	Tj=7 °C COPd	x,x -	regjimi në gatishmëri P <sub>SB</sub>	x kW	ngrohje / Klimë mesatare Q <sub>HE</sub>	x kWh/a
Tj=12 °C	Pdh	x,x kW	Tj=12 °C COPd	x,x -	regjimi termostati fikur P <sub>TO</sub>	x kW	ngrohje / Klimë e ngrohtë Q <sub>HE</sub>	x kWh/a
Tj=temperatura bivalente	Pdh	x,x kW	Tj=temperatura bivalente COPd	x,x -	regjimi i ngrohësit të karterit P <sub>CK</sub>	x kW	ngrohje / Klimë e ftohtë Q <sub>HE</sub>	x kWh/a
Tj=limiti i funksionimit	Pdh	x,x kW	Tj=limiti i funksionimit COPd	x,x -				
Kontrolli i kapacitetit (trego një prej tre opsioneve)		Artikuj të tjera		Kontrolli i kapacitetit (trego një prej tre opsioneve)		Artikuj të tjera		
fiksë	N	niveli i fuqisë së zhurmës (brenda/jashtë)	L <sub>WA</sub>	fiksë	N	niveli i fuqisë së zhurmës (brenda/jashtë)	L <sub>WA</sub>	
me fazë	N	Potenciali i ngrohjes globale GWP	x kgCO <sub>2</sub> eq.	me fazë	N	Potenciali i ngrohjes globale GWP	x kgCO <sub>2</sub> eq.	
e ndryshueshme	Po	Qarkullimi nominal i ajrit (brenda/jashtë)	- m <sup>3</sup> /h	e ndryshueshme	Po	Qarkullimi nominal i ajrit (brenda/jashtë)	- m <sup>3</sup> /h	
Të dhënat e kontaktit për të marrë më shumë informacion		Emri, posti, adresa postare, adresa e emailit dhe numri i telefonit.		Të dhënat e kontaktit për të marrë më shumë informacion		Të dhënat e kontaktit për të marrë më shumë informacion		
*= Për njësitë me kapacitet me fazë, do të deklarohen dy vlera të ndara me vijë të pjerrët ('/') në secilën kuti në seksionin e njësisë "Kapaciteti i deklaruar i njësisë" dhe "EER/COP i deklaruar".		*= Për njësitë me kapacitet me fazë, do të deklarohen dy vlera të ndara me vijë të pjerrët ('/') në secilën kuti në seksionin e njësisë "Kapaciteti i deklaruar i njësisë" dhe "EER/COP i deklaruar".		*= Nëse zgjidhet vlera e paracaktuar Cd=0,25 atëherë nuk kërkohen (rezultatet nga) testimet e ciklit. Ndryshtet, kërkohet vlera e testimit të ciklit të ngrohjes ose të ftohjes.		*= Nëse zgjidhet vlera e paracaktuar Cd=0,25 atëherë nuk kërkohen (rezultatet nga) testimet e ciklit. Ndryshtet, kërkohet vlera e testimit të ciklit të ngrohjes ose të ftohjes.		



## Naziv modela

xxxxxx (vanjska jedinica) / xxxxxx (unutrašnja jedinica)

Funkcija (naznačite ako postoji)		
hlađenje	Da	
grijanje	Da	

Ako funkcija uključuje grijanje: Naznačite grijnu sezonu na koju se informacija odnosi. Naznačene vrijednosti bi trebalo da se odnose na jednu sezonu u jednom periodu. Uključite bar grijnu sezonu "Prosječna".	
Prosječna (obavezna)	Da
Toplja (ako je označeno)	Da
Hladnja (ako je označeno)	Ne

Jedinica	simbol	vrijednost	j.mj.
Dizajn opterećenja			
hlađenje	Pdesignc	x,x	kW
grijanje / prosjek	Pdesignh	x,x	kW
grijanje / toplje	Pdesignh	x,x	kW
grijanje / hladnje	Pdesignh	x,x	kW

Deklarisan kapacitet* za hlađenje, na unutrašnjoj temperaturi 27(19)°C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=35°C	Pdc	x,x	kW
Tj=30°C	Pdc	x,x	kW
Tj=25°C	Pdc	x,x	kW
Tj=20°C	Pdc	x,x	kW

Deklarisan kapacitet * za grijanje/ prosječna klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,X	kW
Tj=2°C	Pdh	x,X	kW
Tj=7°C	Pdh	x,X	kW
Tj=12°C	Pdh	x,X	kW
Tj=bivalentna temperatura	Pdh	x,X	kW
Tj=operativna granica	Pdh	x,X	kW

Deklarisani kapacitet* za grijanje/ toplja klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalentna temperatura	Pdh	x,x	kW
Tj=operativna granica	Pdh	x,x	kW

Ako funkcija uključuje grijanje: Naznačite grijnu sezonu na koju se informacija odnosi. Naznačene vrijednosti bi trebalo da se odnose na jednu sezonu u jednom periodu. Uključite bar grijnu sezonu "Prosječna".	
Prosječna (obavezna)	Da
Toplja (ako je označeno)	Da
Hladnja (ako je označeno)	Ne

Jedinica	simbol	vrijednost	j.mj.
Sezonska efikasnost			
hlađenje	SEER	x,x	-
grijanje/ Prosječno	SCOP/A	x,x	-
grijanje / Toplje	SCOP/W	x,x	-
grijanje/ Hladnje	SCOP/C	x,x	-

Deklarisani odnos energetske efikasnosti* za hlađenje, na unutrašnjoj temperaturi 27(19)°C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=35°C	EERd	x,x	-
Tj=30°C	EERd	x,x	-
Tj=25°C	EERd	x,x	-
Tj=20°C	EERd	x,x	-

Deklarisani koeficijent performanse* za grijanje/prosječna klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,X	-
Tj=2°C	COPd	x,X	-
Tj=7°C	COPd	x,X	-
Tj=12°C	COPd	x,X	-
Tj=bivalentna temperatura	COPd	x,X	-
Tj=operativna granica	COPd	x,X	-

Deklarisani koeficijent performanse* / Toplja klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=bivalentna temperatura	COPd	x,X	-
Tj=operativna granica	COPd	x,x	-

Deklarisan kapacitet* za grijanje/ Hladnja klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalentna temperatura	Pdh	x,x	kW
Tj=operativna granica	Pdh	x,x	kW
Tj=15°C	Pdh	x,x	kW

Deklarisani koeficijent performanse* / Hladnja klima, unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=bivalentna temperatura	COPd	x,x	-
Tj=operativna granica	COPd	x,x	-
Tj=15°C	COPd	x,x	-

Bivalentna temperatura			
grijanje / Prosječno	Tbiv	x	°C
grijanje / Toplje	Tbiv	x	°C
grijanje / Hladnje	Tbiv	x	°C

Temperatura operativne granice			
grijanje / Prosječno	Tol	x	°C
grijanje / Toplje	Tol	x	°C
grijanje / Hladnje	Tol	x	°C

Kapacitet intervalskog ciklusa			
Za hlađenje	Pcyc	x,x	kW
Za grijanje	Pcych	x,x	kW

Efikasnost intervalskog ciklusa			
Za hlađenje	EERCyc	x,x	-
Za grijanje	COPcyc	x,x	-

Koeficijent degradacije hlađenja**		
Cdc	x,x	-

Koeficijent degradacije grijanja**		
Cdh	x	-

Kontrola kapaciteta (označite jednu od tri opcije)	
fiksna	Ne
priređena	Ne
varijabilna	Da

Druge jedinice				
Nivo snage (unutrašnji/vanjski)	zvuka	L <sub>WA</sub>	x / x	dB(A)
Potencijal globalnog otopljenja	GWP	x	kgCO <sub>2</sub>	
Procijenjeni protok vazduha - (unutrašnji/vanjski)	-	x / x	2 eq.	
			m <sup>3</sup> /h	

Kontakt detalji za više informacija:
Ime, pozicija, adresa, e-mail adresa i telefonski broj
*= Za priređene jedinice kapaciteta, dvije vrijednosti podijeljene znakom (/) će biti deklarisane u svakoj kockici u sekciji "Deklarisani kapacitet jedinice" i "deklarisani EER/COP" jedinice

\*\*= Ako je podrazumijevana vrijednost Cd=0,25 izabrana onda (rezultati dobiveni od ciklusnih testova grijanja ili hlađenja su potrebni. U drugom slučaju, vrijednosti ciklusnih testova grijanja ili hlađenja su potrebni.



## Име на модел

xxxxxxxx (външно тяло) / xxxxxxxx (вътрешно тяло)

Функция (да се укаже, ако има такава)	
охлажддане	да
отопление	да

Ако функцията включва отопляване: да се укаже отоплителният сезон, за който се отнася информацията. Посочените стойности следват да се отнасят за точно определен отоплителен сезон. Да се включи поне „средният“ отоплителен сезон.	
Среден (задължително)	да
По-топъл (ако е посочено)	да
По-студен (ако е посочено)	не

Позиция	символ	стойност	мерна единица
<b>Проектен товар</b>			
охлаждане	Pdesignc	x,x	kW
отопление / среден	Pdesignh	x,x	kW
отопление / по-топъл	Pdesignh	x,x	kW
отопление / по-студен	Pdesignh	x,x	kW

Декларирана мощност* за охлаждане при вътрешна температура 27(19)°C и външна температура $T_j$	Pdc	x,x	kW
$T_j=35^{\circ}\text{C}$	Pdc	x,x	kW
$T_j=30^{\circ}\text{C}$	Pdc	x,x	kW
$T_j=25^{\circ}\text{C}$	Pdc	x,x	kW
$T_j=20^{\circ}\text{C}$	Pdc	x,x	kW

Декларирана мощност* за отопление / Среден климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj	
Tj=-7°C	Pdh
Tj=2°C	Pdh
Tj=7°C	Pdh
Tj=12°C	Pdh
Tj=бивалентна температура	Pdh
Tj=гранична работна	Pdh

Декларирана мощност* за отопление / По-топъл климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура $\text{с}^{\circ}$	Pdh	x,x	kW
T <sub>j</sub> =2°C	Pdh	x,x	kW
T <sub>j</sub> =7°C	Pdh	x,x	kW
T <sub>j</sub> =12°C	Pdh	x,x	kW
T <sub>j</sub> -бивалентна температура	Pdh	x,x	kW
T <sub>i</sub> -гранична работна	Pdh	x,x	kW

Позиция	СИМВОЛ	СТО ЙНО СТ	мерна единица
Сезонна ефективност			
охлаждане	SEER	X.X	-
отопление / среден	SCOP/A	X.X	-
отопление / По-топъл	SCOP/W	X.X	-
отопление / По-студен	SCOP/C	X.X	-

Деклариран коефициент за енергийна ефективност при вътрешна температура 27(19)°C и външна температура $T_j$	
$T_j=35^\circ\text{C}$	EERd
$T_j=30^\circ\text{C}$	EERd
$T_j=25^\circ\text{C}$	EERd
$T_j=20^\circ\text{C}$	EERd

Деклариран коефициент за енергийна	
ефективност*/ Среден климат, при вътрешна	
температура 20°C и външна температура Tj	
Tj=-7°C	COPd x,x
Tj=2°C	COPd x,x
Tj=7°C	COPd x,x
Tj=12°C	COPd x,x
Tj=бивалентна температура	COPd x,x
Tj=гранична работна	COPd x,x

Деклариран коефициент на преобразуване на енергия* / По-топъл климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj	
Tj=2°C	COPd x,x -
Tj=7°C	COPd x,x -
Tj=12°C	COPd x,x -
Tj=бивалентна температура	COPd x,x -
Ti=гранична работна	COPd x,x -

Декларирана мощност* за отопление / По-студен климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура $T_j$	Pdh	x,x	kW
$T_j = -7^\circ\text{C}$	Pdh	x,x	kW
$T_j = 2^\circ\text{C}$	Pdh	x,x	kW
$T_j = 7^\circ\text{C}$	Pdh	x,x	kW
$T_j = 12^\circ\text{C}$	Pdh	x,x	kW
Тип бивалентна температура	Pdh	x,x	kW
Тип гранична работна температура	Pdh	x,x	kW
$T_j = -15^\circ\text{C}$	Pdh	x x	kW

Бивалентна температура	
отопление / Среден	Tbiv
отопление / По-топъл	Tbiv
отопление / По-студен	Tbiv

Мощност на цикличен интервал  
за охлаждане Р<sub>cuss</sub>  kW  
за отопление Р<sub>cych</sub>  kW

Коефициент на понижаване ефективността при охлаждане**	Cdc	X,X	-
--------------------------------------------------------	-----	-----	---

Консумирана електрическа мощност	$P_{\text{OFF}}$	във всички режими без „активен режим“
Режим състояние		x kW
режим готовност	$P_{\text{SB}}$	x kW
термостат-изключено	$P_{\text{TO}}$	x kW
режим подгряване на кантара	$P_{\text{CK}}$	x kW

Управление на мощността (посочете една от трите опции)	
фиксирано	н е
стъпално	н е
с плавно регулиране	да

данни за контакт за получаване на допълнителна информация	Име, длъжност, пощенски адрес
= За устройства със стъпално регулиране на мотора на устройството и „Обявен EER/COP“ на устройство наклонена черта („_“).	

Деклариран коефициент на преобразуване на енергия* / По-студен климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура T <sub>i</sub>	
T <sub>j</sub> =-7°C	COPd x,x
T <sub>j</sub> =2°C	COPd x,x
T <sub>j</sub> =7°C	COPd x,x
T <sub>j</sub> =12°C	COPd x,x
T <sub>j</sub> =бивалентна температура	COPd x,x
T <sub>j</sub> =гранична работна	COPd x,x
T <sub>i</sub> =-15°C	COPd x x

Гранична работна температура		
отопление / Среден	Tol	x °C
отопление / По-топъл	Tol	x °C
отопление / По-студен	Tol	x °C

Ефективност на цикличен интервал  
за охлаждане EER<sub>cyc</sub> x,x  
за отопление COP<sub>cyc</sub> x,x

Коефициент на понижаване  
ефективността при Cdh  
отопление\*\*

Годишна консумация на електроенергия	
охлажддане	$Q_{CE}$
отопление / Среден	$Q_{HE}$
отопление / По-топъл	$Q_{HE}$
отопление / По-студен	$Q_{HE}$

Други позиции	
Ниво на звуковата мощност (вътре/на открито)	x / x dB(A)
Потенциал за глобално затопляне	x kgCO <sub>2</sub> /екв
Номинален debit (вътре/на открито)	x / x m <sup>3</sup> /h

1- За устройства със стъпално регулиране на мощността, във всяко поле в раздела „Обявена мощност на устройството“, обявен ЕЕР/COP на устройството се обявяват две стойности, разделени на склонена черта („/“).

== Ако по подразбиране е избран Cd = 0,25, не се изискват (результати от) изпитвания в повторно-кратковременен режим. В противен случай се изиска стойност от изпитвания в повторно-кратковременен режим или при отопление, или при охлаждане.



## Naziv modela

xxxxxxxx (vanjska jedinica) / xxxxxxxx (unutarnja jedinica)

Funkcija (navedite ako postoji)		Ako funkcija uključuje grijanje: Navedite sezonu grijanja na koju se odnose informacije. Navedene vrijednosti odnose se na jednu sezonu grijanja. Uključuje najmanje 'prosječnu' sezonu grijanja.	
hlađenje	Y	Tj= -7°C	Pdh x,x kW
grijanje	Y	Tj= 2°C	Pdh x,x kW
		Tj= 7°C	Pdh x,x kW
		Tj= 12°C	Pdh x,x kW
		Tj= bivalentna temperatura	Pdh x,x kW
		Tj= radni limit	Pdh x,x kW
		Tj= 15°C	Pdh x,x kW
Stavka	simbol	vrijednost	jedinica
Predviđeno opterećenje			
hlađenje	Pdesignc	x,x	kW
grijanje / Prosječno	Pdesignh	x,x	kW
grijanje / Toplje	Pdesignh	x,x	kW
grijanje / Hladnje	Pdesignh	x,x	kW
Prijavljeni kapacitet * za hlađenje pri unutarnjoj temperaturi od 27(19) ° C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=35°C	Pdc	x,x	kW
Tj=30°C	Pdc	x,x	kW
Tj=25°C	Pdc	x,x	kW
Tj=20°C	Pdc	x,x	kW
Prijavljeni kapacitet * za grijanje/prosječna sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj= 2°C	Pdh	x,x	kW
Tj= 7°C	Pdh	x,x	kW
Tj= 12°C	Pdh	x,x	kW
Tj= bivalentna temperatura	Pdh	x,x	kW
Tj= radni limit	Pdh	x,x	kW
Prijavljeni kapacitet * za grijanje/toplja sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj= bivalentna temperatura	Pdh	x,x	kW
Tj= radni limit	Pdh	x,x	kW
Prijavljeni kapacitet * za grijanje/prosječna sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=-7°C	SEER	x,x	-
grijanje / Prosječno	SCOP/A	x,x	-
grijanje / Toplje	SCOP/W	x,x	-
grijanje / Hladnje	SCOP/C	x,x	-
Prijavljeni koeficijent učinkovitosti */prosječna sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=35°C	EERd	x,x	-
Tj=30°C	EERd	x,x	-
Tj=25°C	EERd	x,x	-
Tj=20°C	EERd	x,x	-
Prijavljeni koeficijent učinkovitosti* za grijanje / Prosječni klimatski uvjeti, pri unutarnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj= 2°C	COPd	x,x	-
Tj= 7°C	COPd	x,x	-
Tj= 12°C	COPd	x,x	-
Tj= bivalentna temperatura	COPd	x,x	-
Tj= radni limit	COPd	x,x	-
Prijavljeni koeficijent učinkovitosti */toplja sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj= bivalentna temperatura	COPd	x,x	-
Tj= radni limit	COPd	x,x	-
Detalji o kontaktu za dobivanje više informacija	Ime, položaj, poštanska adresa, e-mail adresa i telefonski broj.		
*= Za jedinice s postupnim kapacitetom navode se dvije vrijednosti odvojene kosom crtom ( '/' ) u svakom polju u odjeljku "Prijavljeni kapacitet jedinice" i "Prijavljeni EER/COP" jedinice.			
**= Ako je odabранa standardna vrijednost Cd = 0,25 (iz rezultata), tada nisu potrebni testovi ciklusa. U suprotnom je potrebna vrijednost testova ciklusa grijanja ili hlađenja.			



## Název modelu

xxxxxxxx (venkovní jednotka) / xxxxxxxx (vnitřní jednotka)

Funkce (uveďte, pokud je k dispozici)		Pokud funkce zahrnuje vytápění: Uveďte otopné období, na které se informace vztahují. Uvedené hodnoty by se mely vztahovat vždy k jednomu otopnému období. Mělo by být zahrnuto alespoň otopné období „průměrné“.				
chlazení vytápění	A	Tj = -7 ° C	Pdh x,x kW			
	A	Tj = 2 ° C	Pdh x,x kW			
		Tj = 7 ° C	Pdh x,x kW			
		Tj = 12 ° C	Pdh x,x kW			
		Tj = bivalentní teplota	Pdh x,x kW			
		Tj = provozní omezení	Pdh x,x kW			
		Tj = -15 ° C	Pdh x,x kW			
Průměrná (povinně)		A				
Teplejší (pokud je označena)		A				
Chladnější (pokud je označena)		N				
<b>Položka</b>	<b>označení</b>	<b>h o d n i j e d n o t k o t a a</b>	<b>Položka</b>	<b>označení</b>	<b>h o d n i j e d n o t k o t a a</b>	
<b>Návrhové zatížení</b>						
chlazení	Pdesignc	x,x kW	<b>Sezonní účinnost</b>			
vytápění/průměrná	Pdesignh	x,x kW	chlazení	SEER	x,x -	
vytápění/teplejší	Pdesignh	x,x kW	vytápění/průměrná	SCOP/A	x,x -	
vytápění/chladnější	Pdesignh	x,x kW	vytápění/teplejší	SCOP/W	x,x -	
			vytápění/chladnější	SCOP/C	x,x -	
Deklarovaný chladicí výkon * při vnitřní teplotě 27(19) ° C a venkovní teplotě Tj						
Tj = 35 ° C	Pdc	x,x kW	Deklarovaný koeficient * při vnitřní teplotě 27(19) ° C a venkovní teplotě Tj			
Tj = 30 ° C	Pdc	x,x kW	Tj = 35 ° C	EERd	x,x -	
Tj = 25 ° C	Pdc	x,x kW	Tj = 30 ° C	EERd	x,x -	
Tj = 20 ° C	Pdc	x,x kW	Tj = 25 ° C	EERd	x,x -	
			Tj = 20 ° C	EERd	x,x -	
Deklarovaný topný výkon * / Průměrné období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj				Deklarovaný koeficient * / Průměrné období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj		
Tj = -7 ° C	Pdh	x,x kW	Tj = -7 ° C	COPd	x,x -	
Tj = 2 ° C	Pdh	x,x kW	Tj = 2 ° C	COPd	x,x -	
Tj = 7 ° C	Pdh	x,x kW	Tj = 7 ° C	COPd	x,x -	
Tj = 12 ° C	Pdh	x,x kW	Tj = 12 ° C	COPd	x,x -	
Tj = bivalentní teplota	Pdh	x,x kW	Tj = bivalentní teplota	COPd	x,x -	
Tj = provozní omezení	Pdh	x,x kW	Tj = provozní omezení	COPd	x,x -	
Deklarovaný topný výkon * / Teplejší období, při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj				Deklarovaný topný koeficient * / Teplejší období, při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj		
Tj = 2 ° C	Pdh	x,x kW	Tj = 2 ° C	COPd	x,x -	
Tj = 7 ° C	Pdh	x,x kW	Tj = 7 ° C	COPd	x,x -	
Tj = 12 ° C	Pdh	x,x kW	Tj = 12 ° C	COPd	x,x -	
Tj = bivalentní teplota	Pdh	x,x kW	Tj = bivalentní teplota	COPd	x,x -	
Tj = provozní omezení	Pdh	x,x kW	Tj = provozní omezení	COPd	x,x -	
Deklarovaný topný výkon * / Teplejší období, při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj				Regulace výkonu (uveďte jednu se tří možností)		
Tj = 2 ° C	Pdh	x,x kW	pevná	N		
Tj = 7 ° C	Pdh	x,x kW	stupňová	N		
Tj = 12 ° C	Pdh	x,x kW	proměnlivá	A		
Tj = bivalentní teplota	Pdh	x,x kW				
Tj = provozní omezení	Pdh	x,x kW				
Deklarovaný topný výkon * / Chladnější období, při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj				Kontaktní osoby, které poskytnou další informace:		
Tj = 2 ° C	Pdh	x,x kW	Jméno, místo, poštovní adresa, e-mailová adresa a telefonní číslo.			
Tj = 7 ° C	Pdh	x,x kW				
Tj = 12 ° C	Pdh	x,x kW				
Tj = bivalentní teplota	Pdh	x,x kW				
Tj = provozní omezení	Pdh	x,x kW				
Deklarovaný topný výkon (* / Chladnější období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj)				* = V případě stupňových jednotek výkonu budou v každém poli v oddíle „deklarovaný výkon jednotky“ a „deklarovaný EER/COP jednotky“ uvedeny dvě hodnoty oddělené lomítkem („/“).		
Tj = -7 ° C	Pdh	x,x kW		** = Pokud je zvolena výchozí Cd = 0,25, nejsou vyžadovány cyklické zkoušky (ani výsledky z nich). V opačném případě se vyžaduje hodnota cyklické zkoušky pro vytápění nebo chlazení.		
Tj = 2 ° C	Pdh	x,x kW				
Tj = 7 ° C	Pdh	x,x kW				
Tj = 12 ° C	Pdh	x,x kW				
Tj = bivalentní teplota	Pdh	x,x kW				
Tj = provozní omezení	Pdh	x,x kW				
Deklarovaný topný koeficient (* / Chladnější období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj)				Mezní provozní teplota		
Tj = -7 ° C	Pdh	x,x kW	vytápění/průměr	Tbiv	x ° C	
Tj = 2 ° C	Pdh	x,x kW	vytápění/teplejší	Tbiv	x ° C	
Tj = 7 ° C	Pdh	x,x kW	vytápění/chladnější	Tbiv	x ° C	
Deklarovaný topný koeficient (* / Chladnější období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj)				Učinnost v cyklickém intervalu		
Tj = -7 ° C	Pdh	x,x kW	pro chlazení	Pccy	x,x kW	
Tj = 2 ° C	Pdh	x,x kW	pro vytápění	Pcyc	x,x kW	
Deklarovaný topný koeficient (* / Průměrné období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj)				Koeficient ztráty energie při chlazení**		
Tj = -7 ° C	Pdh	x,x kW	Cdc	x,x -		
Tj = 2 ° C	Pdh	x,x kW				
Tj = 7 ° C	Pdh	x,x kW				
Tj = 12 ° C	Pdh	x,x kW				
Tj = bivalentní teplota	Pdh	x,x kW				
Tj = provozní omezení	Pdh	x,x kW				
Deklarovaný topný koeficient (* / Chladnější období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj)				Koeficient ztráty energie při vytápění**		
Tj = -7 ° C	Pdh	x,x kW	Cdh	x -		
Tj = 2 ° C	Pdh	x,x kW				
Tj = 7 ° C	Pdh	x,x kW				
Tj = 12 ° C	Pdh	x,x kW				
Tj = bivalentní teplota	Pdh	x,x kW				
Tj = provozní omezení	Pdh	x,x kW				
Deklarovaný topný koeficient (* / Chladnější období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj)				Roční spotřeba elektrické energie		
Tj = -7 ° C	Pdh	x,x kW	chlazení	QCE	x kWh/rok	
Tj = 2 ° C	Pdh	x,x kW	vytápění/průměrné	QHE	x kWh/rok	
Tj = 7 ° C	Pdh	x,x kW	vytápění/teplejší	QHE	x kWh/rok	
Tj = 12 ° C	Pdh	x,x kW	vytápění/chladnější	QHE	x kWh/rok	
Deklarovaný topný koeficient (* / Průměrné období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj)				Ostatní položky		
Tj = -7 ° C	Pdh	x,x kW	Hladina akustického výkonu (vnitřní/ venkovní)	LWA	x / x dB(A)	
Tj = 2 ° C	Pdh	x,x kW	Potenciál globálního oteplování	GWP	x kgCO <sub>2</sub> eq.	
Tj = 7 ° C	Pdh	x,x kW	Jmenovitý průtok vzduchu (vnitřní/ venkovní)	-	x / x m <sup>3</sup> /h	



## Modelnavn

xxxxxx (udendørs enhed) / xxxxxx (indendørs enhed)

Funktion (angiv, om funktionen findes)			Hvis funktionen omfatter opvarmning: Anfør den varmesæson, som oplysningerne vedrører. Anførte værdier anføres for én varmesæson ad gangen. Udfyld mindst varmesæsonen »middel«.			Oplyst varmeydelse * / koldere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj			Oplyst effektfaktor * / koldere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj		
Køling	J		Middel (obligatorisk)	J		Tj = -7°C	Pdh	x,x kW	Tj = -7°C	COPd	x,x
Opvarmning	J		Varmere (hvis valgt)	J		Tj = 2°C	Pdh	x,x kW	Tj = 2°C	COPd	x,x
			Koldere (hvis valgt)	N		Tj = 7°C	Pdh	x,x kW	Tj = 7°C	COPd	x,x
Punkt Symbol Værdi Enhed			Punkt Symbol Værdi Enhed			Tj = 12°C	Pdh	x,x kW	Tj = 12°C	COPd	x,x
Dimensionerende last			Sæsoneffektivitet			Tj = driftsbegrensning	Pdh	x,x kW	Tj = driftsbegrensning	COPd	x,x
Køling	Pdesignc	x,x kW	Køling	SEER	x,x -	Tj = -15°C	Pdh	x,x kW	Tj = -15°C	COPd	x,x
Opvarmning / middel	Pdesignh	x,x kW	Opvarmning / middel	SCOP/A	x,x -						
Opvarmning / varmere	Pdesignh	x,x kW	Opvarmning / varmere	SCOP/W	x,x -						
Opvarmning / koldere	Pdesignh	x,x kW	Opvarmning / koldere	SCOP/C	x,x -						
Oplyst køleydelse * ved indetemperatur 27 (19) ° C og udetemperatur Tj			Oplyst energivirkningsfaktor * ved indetemperatur 27 (19) ° C og udetemperatur Tj			Bivalenttemperatur			Temperaturgrænse for drift		
Tj = 35°C	Pdc	x,x kW	Tj = 35°C	EERd	x,x -	Opvarmning / middel	Tbiv	x °C	Opvarming / middel	Tol	x °C
Tj = 30°C	Pdc	x,x kW	Tj = 30°C	EERd	x,x -	Opvarmning / varmere	Tbiv	x °C	Opvarming / varmere	Tol	x °C
Tj = 25°C	Pdc	x,x kW	Tj = 25°C	EERd	x,x -	Opvarmning / koldere	Tbiv	x °C	Opvarmning / koldere	Tol	x °C
Tj = 20°C	Pdc	x,x kW	Tj = 20°C	EERd	x,x -						
Oplyst varmeydelse * / middel sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj			Oplyst effektfaktor * / middel sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj			Cyklusintervalydelse til afkøling			Cyklusintervalydelse til afkøling		
Tj = -7°C	Pdh	x,x kW	Tj = -7°C	COPd	x,x -	til afkøling	Pcycc	x,x kW	til afkøling	EERcyc	x,x
Tj = 2°C	Pdh	x,x kW	Tj = 2°C	COPd	x,x -	til opvarmning	Pcycb	x,x kW	til opvarmning	COPcyc	x,x
Tj = 7°C	Pdh	x,x kW	Tj = 7°C	COPd	x,x -						
Tj = 12°C	Pdh	x,x kW	Tj = 12°C	COPd	x,x -						
Tj = drifts temperatur	Pdh	x,x kW	Tj = bivalent temperature	COPd	x,x -						
Tj = drifts begrensning	Pdh	x,x kW	Tj = operating limit	COPd	x,x -						
Oplyst varmeydelse * / varmere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj			Oplyst effektfaktor * / varmere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj			Forringelse koefficient afkøling**			Forringelse koefficient opvarmning**		
Tj = 2°C	Pdh	x,x kW	Tj = 2°C	COPd	x,x -	Cdc	x,x -		Cdh	x	-
Tj = 7°C	Pdh	x,x kW	Tj = 7°C	COPd	x,x -						
Tj = 12°C	Pdh	x,x kW	Tj = 12°C	COPd	x,x -						
Tj = drifts temperatur	Pdh	x,x kW	Tj = drifts begrensning	COPd	x,x -						
Tj = drifts begrensning	Pdh	x,x kW									
Oplyst varmeydelse * / varmere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj			Oplyst effektfaktor * / varmere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj			Elektrisk effektoptag i andre tilstande end "aktiv tilstand"			Arligt elforbrug		
Tj = 2°C	Pdh	x,x kW	Tj = 2°C	COPd	x,x -	Slukket tilstand	P <sub>OFF</sub>	x kW	Køling	Q <sub>CE</sub>	x kW/a
Tj = 7°C	Pdh	x,x kW	Tj = 7°C	COPd	x,x -	Standbytilstand	P <sub>SB</sub>	x kW	Opvarmning / middel	Q <sub>HE</sub>	x kW/a
Tj = 12°C	Pdh	x,x kW	Tj = 12°C	COPd	x,x -	Termostat fra-tilstand	P <sub>TO</sub>	x kW	Opvarmning / varmere	Q <sub>HE</sub>	x kW/a
Tj = drifts temperatur	Pdh	x,x kW	Tj = bivalent temperature	COPd	x,x -	Krumtaphusopvarmningstilstand	P <sub>CK</sub>	x kW	Opvarmning / koldere	Q <sub>HE</sub>	x kW/a
Tj = drifts begrensning	Pdh	x,x kW	Tj = operating limit	COPd	x,x -						
Kapacitetskontrol (angiv en af følgende tre muligheder)			Andre elementer			Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til:			Lydeffekt niveau (inde/ude)		
fast	N		fast	N		Navn, stilling, adresse, mailadresse og telefonnummer.	L <sub>WA</sub>	x / x dB(A)	Potentielle for global opvarmning	GWP	x kgCO <sub>2</sub> eq.
trinvis	N		trinvis	N					Nominel luftgennemstrømning (inde/ude)	-	x / x m <sup>3</sup> /t
variabel	J		variabel	J							
**= For apparater med trinvis ydelsesregulering angives to værdier adskilt med en skrå streg («/») i hvert felt i afsnittet »Oplyst ydelse« og »Oplyst EER/COP«.			*= Hvis Cd = 0,25 er valgt som standardværdi, kræves der ingen (resultater af) cyklustests. Ellers kræves værdien fra cyklustesten for enten opvarmning eller køling..								



## Modelnaam

xxxxxx (buitenunit) / xxxxxx (binnenunit)

Functie (geef aan indien aanwezig)		
koelen	J	
verwarmen	J	

Als de functie verwarmen omvat: Geef het verwarmingsseizoen aan waarop de informatie betrekking heeft. Aangegeven waarden dienen betrekking te hebben op één seizoen tegelijk. Voeg tenminste het verwarmingsseizoen "gemiddelde" in.

Gemiddeld (verplicht)  
Warmer (indien aangeduid) J  
Kouder (indien aangeduid) N

Item	symbool	waarde	unit
<b>Draagkracht</b>			
koelen	Pdesignc	x,x	kW
verwarmen / Gemiddelde	Pdesignh	x,x	kW
verwarmen / Warmer	Pdesignh	x,x	kW
verwarmen / Kouder	Pdesignh	x,x	kW

Aangegeven capaciteit* voor koelen, bij binnentemperatuur 27(19)°C en buittentemperatuur Tj	Tj=35°C	Pdc	x,x	kW
	Tj=30°C	Pdc	x,x	kW
	Tj=25°C	Pdc	x,x	kW
	Tj=20°C	Pdc	x,x	kW

Aangegeven capaciteit* voor verwarmen / Gemiddeld klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buittentemperatuur Tj	Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
	Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
	Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
	Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
	Tj=bivalente temperatuur	Pdh	x,x	kW
	Tj=Werkingsgrens	Pdh	x,x	kW

Aangegeven capaciteit* voor verwarmen / Warmer klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buittentemperatuur Tj	Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
	Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
	Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
	Tj=bivalente temperatuur	Pdh	x,x	kW
	Tj=werkingsgrens	Pdh	x,x	kW

Aangegeven capaciteit\* voor verwarmen / Kouder klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buittentemperatuur Tj

Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalente temperatuur	Pdh	x,x	kW
Tj=werkingsgrens	Pdh	x,x	kW
Tj=-15°C	Pdh	x,x	kW

Aangegeven coëfficiënt van vermogen\* / Kouder klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buittentemperatuur Tj

Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=bivalente temperatuur	COPd	x,x	-
Tj=werkingsgrens	COPd	x,x	-

Aangegeven energie-efficiëntie ratio\* voor koelen, bij binnentemperatuur 27(19)°C en buittentemperatuur Tj

Tj=35°C	EERd	x,x	-
Tj=30°C	EERd	x,x	-
Tj=25°C	EERd	x,x	-
Tj=20°C	EERd	x,x	-

Aangegeven capaciteit\* voor verwarmen / Gemiddeld klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buittentemperatuur Tj

Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=bivalente temperatuur	COPd	x,x	-
Tj=werkingsgrens	COPd	x,x	-

Aangegeven coëfficiënt van vermogen\* / Warmer klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buittentemperatuur Tj

Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=bivalente temperatuur	COPd	x,x	-
Tj=werkingsgrens	COPd	x,x	-

Contactgegevens voor het verkrijgen van meer informatie.

\*= Voor aangegeven capaciteitunits zullen twee waarden vastgesteld worden in elke box in de sectie aangegeven capaciteit van de unit\*en "aangegeven EER/COP" van de unit. gescheiden door een slash ("/").

\*\*= Als standaard Cd=0,25 wordt gekozen dan zijn (resultaten van) de cycling tests niet vereist. Anders is ofwel waarde van verwarming of wel die van de koel cycling test vereist.



# نام مدل دستگاه

## دستگاه بخش خارجی ( / ) دستگاه بخش نشان داده می شود XXXXXXXX در صورت درخواست نشان داده می شود

عملکرد (در صورت درخواست نشان داده می شود)	
خنک سازی	Y
گرمایش	Y

دستگاه	نشانه	ارزش	فقره
بارگذاری طرح			
خنک سازی	pdesignp	X,X	کیلووات
گرمایش / معنل	pdesignh	X,X	کیلووات
گرمایش / گرمتر	pdesignh	X,X	کیلووات
گرمایش / سردنتر	pdesignh	X,X	کیلووات

ظرفیت اظهاری جهت خنک سازی * در دمای بخش داخلی به میزان 27 سانتی گراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj	
Tj=35=35	Pdc
Tj=30=30	Pdc
Tj=25=25	Pdc
Tj=20=20	Pdc

ظرفیت اظهاری جهت گرمایش / هوای معنل در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتیگراد و در دمای بخش خارجی به میزان 7 سانتی گراد	
Tj=7=7	Pdh
Tj=2=2	Pdh
Tj=7=7	Pdh
Tj=12=12	Pdh
Tj=12=12	Pdh
هوای دوظرفیتی	Pdh
محده علیاتی	Pdh

ظرفیت اظهاری جهت گرمایش / آب و هوای گرمتر* در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتیگراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj	
Tj=2=2	Pdh
Tj=7=7	Pdh
Tj=12=12	Pdh
دمای دوظرفیتی	Pdh
محده علیاتی	Pdh

در صورتی که عملکرد بر روی گرمایشی قرار گیرد: اطلاعات مربوط به قصل گرمایشی را باشد. ارزشها نشان داده شده باید مربوط به یک فصل گرمایشی در یک زمان باشد. حداقل شامل فصل گرم می شود.
متداول (جباری)
گرمتر (چنانچه تنظیم شده باشد)

دستگاه	نشانه	ارزش	فقره
			بازده اقتضی
خنک سازی	SEER	X,X	
گرمایش / معنل	SCOP/A	X,X	
گرمایش / گرمتر	SCOP/W	X,X	
گرمایش / سردنتر	SCOP/C	X,X	

نسبت کار اندی انرژی * اظهاری جهت خنک سازی، در دمای بخش به میزان 27 سانتی گراد در دمای بخش خارجی به میزان Tj	
Tj=35=35	EERd
Tj=30=30	EERd
Tj=25=25	EERd
Tj=20=20	EERd

ضریب اجرایی اظهاری جهت گرمایش / آب و هوای معنل در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتیگراد و در دمای بخش خارجی به میزان 7 سانتی گراد	
COPd	X,X
هوای دوظرفیتی	COPd
محده علیاتی	COPd

ضریب اجرایی اظهاری / آب و هوای گرمتر* در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتی گراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj	
COPd	X,X
دمای دوظرفیتی	COPd
محده علیاتی	COPd

ضریب اجرایی شناسایی شده \* جهت گرمایش / آب و هوای سردنتر، در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتی گراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj

دستگاه	نشانه	ارزش	دستگاه	نشانه	ارزش	دستگاه	نشانه	ارزش
			بازده اقتضی			بازده اقتضی		
خنک سازی	SEER	X,X	خنک سازی	SEER	X,X	خنک سازی	SEER	X,X
گرمایش / معنل	SCOP/A	X,X	گرمایش / معنل	SCOP/A	X,X	گرمایش / معنل	SCOP/A	X,X
گرمایش / گرمتر	SCOP/W	X,X	گرمایش / گرمتر	SCOP/W	X,X	گرمایش / گرمتر	SCOP/W	X,X
گرمایش / سردنتر	SCOP/C	X,X	گرمایش / سردنتر	SCOP/C	X,X	گرمایش / سردنتر	SCOP/C	X,X

دماز دوظرفیتی	درجه حرارت محدود علیاتی	درجه حرارت محدود علیاتی	دماز دوظرفیتی	درجه حرارت محدود علیاتی	درجه حرارت محدود علیاتی
سانتی گراد	Tol	Tol	سانتی گراد	Tol	Tol
گرمایش / معنل	Tbiv	Tbiv	گرمایش / گرمتر	Tbiv	Tbiv
گرمایش / سردنتر	Tol	Tol	گرمایش / سردنتر	Tol	Tol
سانتی گراد	X	X	سانتی گراد	X	X

ظرفیت مسیر گردش	بازده اقصای مسیر گردش	ظرفیت مسیر گردش	بازده اقصای مسیر گردش
کیلووات	EERCyc	کیلووات	EERCyc
سانتی گراد	COPcyc	سانتی گراد	COPcyc
کیلووات	X,X	کیلووات	X,X
سانتی گراد	-	سانتی گراد	-
** توزل	Cdh	** توزل	Cdh
دماز	X	دماز	X
گرمایش	-	گرمایش	-

صرفه جویی در مصرف برق سالیانه "تمال" است	صرفه جویی در مصرف برق سالیانه "تمال" است	صرفه جویی در مصرف برق سالیانه "تمال" است	
خنک سازی	QCE	خنک سازی	QCE
گرمایش / معنل	QHE	گرمایش / معنل	QHE
کیلووات	X	کیلووات	X
سانتی گراد	-	سانتی گراد	-
کیلووات	X	کیلووات	X
خانواده	-	خانواده	-
کیلووات	X	کیلووات	X
کیلووات	-	کیلووات	-
ساعت	-	ساعت	-

تکنولوژی تثبیت شده است (یکی از سه حالت نشان داده می شود)	موارد دیگر	سطح قدرت صدا (در بخش داخلی و خارجی) LWA
N		(خارجی)
N		(داخلی)
نایابی	GWP	قابلیت گرمایشی جهانی
Y	X / X	جيابان هوای ارزیابی
	X / X	-شده (در بخش داخلی و خارجی)
	m3/h	(بخش خارجی)

نام، وضعیت، ادرس پستی، ادرس اینترنتی، شماره تلفن

جهت دستگاههای دارای طرفیت به ترتیب اجرا شده، در هر پسته در هر قسمت "طرفیت شناسایی شده دستگاه" و "ای از/کی او پی دستگاه" نو ارزش تسویه یک میزبان ("') شناسایی خواهد شد
در صورت انتخاب** = default Cd=0,25 درجه سانتی گراد در غیر اینصورت مقاییر نسبت های سرد و گرم مورد نیاز خواهد بود.



# Mallinimi

xxxxxx (ulkoyksikkö) / xxxxxx (sisäyksikkö)

Toiminto (merkitään, jos se on laitteessa)		Jos toimintoon sisältyy lämmitys: Ilmoitetaan lämmityskausi, jota tiedot koskevat. Ilmoitettujen arvojen tulisi koskea ainoastaan yhtä lämmityskautta kerrallaan. Tiedot on annettava vähintään lämmityskaudesta 'Keskimääräinen'.		Lämmytysen ilmoitettu taho * (kaudella Kylmä) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj		Ilmoitettu lämpökerroin * (kaudella Kylmä) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj	
jäädytys	K	Tj=-7° C	Pdh	x,x kW	Tj=-7° C	COPd	x,x
lämmitys	K	Tj=2° C	Pdh	x,x kW	Tj=2° C	COPd	x,x
		Tj=7° C	Pdh	x,x kW	Tj=7° C	COPd	x,x
Keskimääräinen (pakollinen)		Tj=12° C	Pdh	x,x kW	Tj=12° C	COPd	x,x
Lämin (jos määritetty)		Tj=bivalenttilämpötila	Pdh	x,x kW	Tj=bivalenttilämpötila	COPd	x,x
Kylmä (jos määritetty)		Tj=käyttörajoitus	Pdh	x,x kW	Tj=käyttörajoitus	COPd	x,x
		Tj=-15° C	Pdh	x,x kW	Tj=-15° C	COPd	x,x
Kohta	Symboli	arvo	yksikkö	Kohta	Symboli	arvo	yksikkö
<b>Mitoituskuorma</b>		<b>Vuotuinen energiatehokkuus</b>		<b>Kaksiarvoisen lämpötila</b>		<b>Toimintarajalämpötila</b>	
jäädytys	Pdesignc	x,x	kW	jäädytys	SEER	x,x	-
lämmitys / Keskimääräinen	Pdesignh	x,x	kW	lämmitys / Keskimääräinen	SCOP/A	x,x	-
lämmitys / Lämin	Pdesignh	x,x	kW	lämmitys / Lämin	SCOP/W	x,x	-
lämmitys / Kylmä	Pdesignh	x,x	kW	lämmitys / Kylmä	SCOP/C	x,x	-
Jäädytysen ilmoitettu taho * sisälämpötilassa 27(19) ° C ja ulkolämpötilassa Tj		Ilmoitettu kylmäkerroin * sisälämpötilassa 27(19) ° C ja ulkolämpötilassa Tj		lämmitys / Keskimääräinen Tbiv		Tol	x °C
Tj=35° C	Pdc	x,x	kW	Tj=35° C	EERd	x,x	-
Tj=30° C	Pdc	x,x	kW	Tj=30° C	EERd	x,x	-
Tj=25° C	Pdc	x,x	kW	Tj=25° C	EERd	x,x	-
Tj=20° C	Pdc	x,x	kW	Tj=20° C	EERd	x,x	-
Lämmytysen ilmoitettu taho * (kaudella Keskimääräinen) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj		Ilmoitettu lämpökerroin * (kaudella Keskimääräinen) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj		lämmitys / Lämin Tbiv		Tol	x °C
Tj=-7° C	Pdh	x,x	kW	Tj=-7° C	COPd	x,x	-
Tj=2° C	Pdh	x,x	kW	Tj=2° C	COPd	x,x	-
Tj=7° C	Pdh	x,x	kW	Tj=7° C	COPd	x,x	-
Tj=12° C	Pdh	x,x	kW	Tj=12° C	COPd	x,x	-
Tj=bivalenttilämpötila	Pdh	x,x	kW	Tj=bivalenttilämpötila	COPd	x,x	-
Tj=käyttörajoitus	Pdh	x,x	kW	Tj=käyttörajoitus	COPd	x,x	-
Lämmytysen ilmoitettu taho * (kaudella Lämin) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj		Ilmoitettu lämpökerroin * (kaudella Lämin) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj		lämmitys / Kylmä Tbiv		Tol	x °C
Tj=2° C	Pdh	x,x	kW	Tj=2° C	COPd	x,x	-
Tj=7° C	Pdh	x,x	kW	Tj=7° C	COPd	x,x	-
Tj=12° C	Pdh	x,x	kW	Tj=12° C	COPd	x,x	-
Tj=bivalenttilämpötila	Pdh	x,x	kW	Tj=bivalenttilämpötila	COPd	x,x	-
Tj=käyttörajoitus	Pdh	x,x	kW	Tj=käyttörajoitus	COPd	x,x	-
Kohta		Ilmoitettu lämpökerroin * (kaudella Lämin) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj		Heikentymiskerroin jäädytystä**		Heikentymiskerroin lämmitys** Cd	x -
Tj=2° C	Pdh	x,x	kW	Tj=2° C	Pcyc	x,x kW	-
Tj=7° C	Pdh	x,x	kW	Tj=7° C	Pcyc	x,x kW	-
Tj=12° C	Pdh	x,x	kW	Tj=12° C	Pcyc	x,x kW	-
Tj=bivalenttilämpötila	Pdh	x,x	kW	Tj=bivalenttilämpötila	Pcyc	x,x kW	-
Tj=käyttörajoitus	Pdh	x,x	kW	Tj=käyttörajoitus	Pcyc	x,x kW	-
Kohta		Ilmoitettu lämpökerroin * (kaudella Lämin) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj		Sähkön ottoteho muissa tiloissa kuin aktiivisessa toimintatilassa		Vuotuinen sähkökulutus	
Tj=2° C	Pdh	x,x	kW	pois päältä -tila	P <sub>OFF</sub>	x kW	jjäädytys Q <sub>CE</sub> kWh/a
Tj=7° C	Pdh	x,x	kW	valmiustila	P <sub>SB</sub>	x kW	lämmitys / Keskimääräinen Q <sub>HE</sub> kWh/a
Tj=12° C	Pdh	x,x	kW	termostaatti pois päältä -tila P <sub>TO</sub>	x kW	x kW	lämmitys / Lämin Q <sub>HE</sub> kWh/a
Tj=bivalenttilämpötila	Pdh	x,x	kW	kampikammion lämmitys - tila	P <sub>CK</sub>	x kW	lämmitys / Kylmä Q <sub>HE</sub> kWh/a
Tj=käyttörajoitus	Pdh	x,x	kW	Tj=käyttörajoitus	Cd	x -	Heikentymiskerroin lämmitys** Cd
Kohta		Ilmoitettu lämpökerroin * (kaudella Lämin) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj		Heikentymiskerroin jäädytystä**		Heikentymiskerroin lämmitys** Cd	x -
Tj=2° C	Pdh	x,x	kW	Tj=2° C	Pcyc	x,x kW	-
Tj=7° C	Pdh	x,x	kW	Tj=7° C	Pcyc	x,x kW	-
Tj=12° C	Pdh	x,x	kW	Tj=12° C	Pcyc	x,x kW	-
Tj=bivalenttilämpötila	Pdh	x,x	kW	Tj=bivalenttilämpötila	Pcyc	x,x kW	-
Tj=käyttörajoitus	Pdh	x,x	kW	Tj=käyttörajoitus	Pcyc	x,x kW	-
Kohta		Ilmoitettu lämpökerroin * (kaudella Lämin) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj		Kapasiteetin ohjaus (ilmaise yksi kolmesta vaihtoehdosta)		Muut kohteet	
Tj=2° C	Pdh	x,x	kW	kiinteä	E		Äänitehotaso (sisällä/ulkona) L <sub>WA</sub> x / x dB(A)
Tj=7° C	Pdh	x,x	kW	kaksiportainen	E		Ilmakehän lämmitysvaikutuspotentiaali GWP x kgCO <sub>2</sub> eq.
Tj=12° C	Pdh	x,x	kW	muuttuva	K		Nimellisilmavirta - x / x m <sup>3</sup> /h
Tj=bivalenttilämpötila	Pdh	x,x	kW	Tj=käyttörajoitus	Cd	x -	Yhteishenkilöt, joilta saa lisätietoja Nimi, asema, postiosoite, sähköpostiosoitte ja puhelinnumero.
Tj=käyttörajoitus	Pdh	x,x	kW	Tj=käyttörajoitus	Cd	x -	**= Kaksiportaisilla yksiköillä kohtien "Ilmoitettu taho" ja "Ilmoitettu EER/COP" kentissä ilmoitetaan kaksi arvoa vinovivallia ('/) erotettuna.

## Nom du modèle

**xxxxxxxx (unité extérieure)/xxxxxxxx (unité intérieure)**



# Modellname

xxxxxx (Außengerät) / xxxxxx (Innengerät)

Funktion (Angabe falls vorhanden)				Falls Funktion Heizung beinhaltet: Heizperiode angeben, für die Informationen zutreffen. Werte sollten für jeweils eine Heizperiode angegeben werden. Heizperiode 'Durchschnitt' muss angegeben werden.				Angegebene Leistung *im Heizbetrieb/Heizperiode „kälter“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj				Angegebene Leistungszahl */Heizperiode „kälter“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj				
Kühlung				Durchschnitt (erforderlich)				Tj=-7° C	Pdh	x,x	kW	Tj=-7° C	COPd	x,x		
Heizung				Wärmer (falls angegeben)				Tj=2° C	Pdh	x,x	kW	Tj=2° C	COPd	x,x		
				Kälter (falls angegeben)				Tj=7° C	Pdh	x,x	kW	Tj=7° C	COPd	x,x		
								Tj=12° C	Pdh	x,x	kW	Tj=12° C	COPd	x,x		
								Tj=zweiwertige Temperatur	Pdh	x,x	kW	Tj=zweiwertige Temperatur	COPd	x,x		
								Tj=Betriebsgrenze	Pdh	x,x	kW	Tj=Betriebsgrenze	COPd	x,x		
								Tj=-15° C	Pdh	x,x	kW	Tj=-15° C	COPd	x,x		
Punkt	Symbol	Wert	Einheit	Punkt	Symbol	Wert	Einheit	Bivalenztemperatur				Betriebsgrenzwert-Temperatur				
Auslegungsleistung				Arbeitszahl				Heizung / Durchschnitt				Heizung / Durchschnitt				
Kühlung	Pdesignc	x,x	kW	Kühlung	SEER	x,x	-	Tbiv	x	-	° C	Tol	x	-	° C	
Heizung/mittel	Pdesignh	x,x	kW	Heizung/mittel	SCOP/A	x,x	-	Tbiv	x	-	° C	Heizung	x	-	° C	
Heizung / Wärmer	Pdesignh	x,x	kW	Heizung / Wärmer	SCOP/W	x,x	-	Tbiv	x	-	° C	Heizung	x	-	° C	
Heizung / Kälter	Pdesignh	x,x	kW	Heizung / Kälter	SCOP/C	x,x	-									
Angegebene Leistung *im Kühlbetrieb bei Raumlufttemperatur 27(19) ° C und Außenlufttemperatur Tj				Angegebene Leistungszahl *bei Raumlufttemperatur 27(19) ° C und Außenlufttemperatur Tj				Leistung Zyklusintervall für Kühlung				Wirkungsgrad Zyklusintervall für Kühlung				
Tj=35° C	Pdc	x,x	kW	Tj=35° C	EERd	x,x	-	Pcyc	x,x	-	kW	EERcyc	x,x	-		
Tj=30° C	Pdc	x,x	kW	Tj=30° C	EERd	x,x	-	Pcyc	x,x	-	kW	COPcyc	x,x	-		
Tj=25° C	Pdc	x,x	kW	Tj=25° C	EERd	x,x	-									
Tj=20° C	Pdc	x,x	kW	Tj=20° C	EERd	x,x	-									
Angegebene Leistung *im Heizbetrieb/Heizperiode „mittel“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj				Angegebene Leistungszahl */Heizperiode „mittel“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj				Abnahme der koeffizienten Kühlung**				Abnahme der koeffizienten Heizung**				
Tj=-7° C	Pdh	x,x	kW	Tj=-7° C	COPd	x,x	-	Cdc	x,x	-		Cdh	x	-		
Tj=2° C	Pdh	x,x	kW	Tj=2° C	COPd	x,x	-									
Tj=7° C	Pdh	x,x	kW	Tj=7° C	COPd	x,x	-									
Tj=12° C	Pdh	x,x	kW	Tj=12° C	COPd	x,x	-									
Tj=zweiwertige Temperatur	Pdh	x,x	kW	Tj=zweiwertige Temperatur	COPd	x,x	-									
Tj=Betriebsgrenze	Pdh	x,x	kW	Tj=Betriebsgrenze	COPd	x,x	-									
Angegebene Leistung *im Heizbetrieb/Heizperiode „wärmer“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj				Angegebene Leistungszahl */Heizperiode „wärmer“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj				Elektrische Leistungsaufnahme in anderen Betriebszuständen als „Aktiv-Modus“				Jahresstromverbrauch				
Tj=2° C	Pdh	x,x	kW	Tj=2° C	COPd	x,x	-	Gerät aus	P <sub>OFF</sub>	x	-	kWh	Kühlung	Q <sub>CE</sub>	x	/a
Tj=7° C	Pdh	x,x	kW	Tj=7° C	COPd	x,x	-	Bereitschaftsmodus	P <sub>SB</sub>	x	-	kWh	Heizung / Durchschnitt	Q <sub>HE</sub>	x	/a
Tj=12° C	Pdh	x,x	kW	Tj=12° C	COPd	x,x	-	Thermostat aus	P <sub>TO</sub>	x	-	kWh	Heizung / Wärmer	Q <sub>HE</sub>	x	/a
Tj=zweiwertige Temperatur	Pdh	x,x	kW	Tj=zweiwertige Temperatur	COPd	x,x	-	Erhitzerbetrieb Motorgehäuse	P <sub>CK</sub>	x	-	kWh	Heizung / Kälter	Q <sub>HE</sub>	x	/a
Tj=Betriebsgrenze	Pdh	x,x	kW	Tj=Betriebsgrenze	COPd	x,x	-									
Leistungssteuerung (Angabe einer von drei Optionen)				Sonstige Komponenten				Kontaktdresse für weitere Informationen				Name, Position, Anschrift, E-Mail-Adresse und Rufnummer.				
fest eingestellt				Geräuschpegel (Innengerät/Außengerät)				*= Für Geräte mit abgestufter Leistung sind in jedem Kästchen des Abschnitts „Angegebene Leistung“ und „Angegebene Leistungszahl“ zwei Werte, getrennt durch einen Querstrich („-“) anzugeben. .				Name, Position, Anschrift, E-Mail-Adresse und Rufnummer.				
abgestuft				Treibhauspotential				**= Wird der Standardwert Cd = 0,25 gewählt, sind zyklische Prüfungen (und deren Ergebnisse) nicht erforderlich. Andernfalls ist die Angabe des Werts für die zyklische Heizungs- oder Kühlungsprüfung erforderlich..				Name, Position, Anschrift, E-Mail-Adresse und Rufnummer.				
variabel				Nenn-Luftstrom (Innengerät/Außengerät)				L <sub>WA</sub> x / x dB (A)				Name, Position, Anschrift, E-Mail-Adresse und Rufnummer.				
								GWP x kgCO <sub>2</sub> äq.								



## Όνομασία μοντέλου

xxxxxxxx (εξωτερική μονάδα) / xxxxxxxx (εσωτερική μονάδα)



# Típusnév

xxxxxx (kültéri egység) / xxxxxx (beltéri egység)

Funkció (jelezze, ha a készülék rendelkezik ilyen funkcióval)	
hűtés	I
fűtés	I

Ha van fűtési funkció: jelezze, melyik fűtési idényre vonatkoznak az információk. A feltüntetett értékeknek egyidejűleg egyazon fűtési idényre kell vonatkozniuk. Legalább az „átlagos” fűtési idényre vonatkozó információkat meg kell adni.

**Átlagos (kötelező)** I  
**Melegebb (ha feltünteti)** I  
**Hidegebb (ha feltünteti)** N

Tétel	Jel	Érték	Mérték
			egység
<b>Tervezési terhelés</b>			
hűtés	Pdesignc	x,x	kW
fűtés/ átlagos	Pdesignh	x,x	kW
fűtés/ melegebb	Pdesignh	x,x	kW
fűtés/ hidegebb	Pdesignh	x,x	kW

Névleges hűtőteljesítmény * 27(19) ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:
Tj=35 °C Pdc x,x kW
Tj=30 °C Pdc x,x kW
Tj=25 °C Pdc x,x kW
Tj=20 °C Pdc x,x kW

Névleges fűtőteljesítmény * az átlagos hőmérsékletű idényben, 20 ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:
Tj=-7 °C Pdh x,x kW
Tj=2 °C Pdh x,x kW
Tj=7 °C Pdh x,x kW
Tj=12 °C Pdh x,x kW
Tj=bivalens hőmérséklet Pdh x,x kW
Tj=üzemi határérték Pdh x,x kW

Névleges fűtőteljesítmény * a melegebb idényben, 20 ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:
Tj=2 °C Pdh x,x kW
Tj=7 °C Pdh x,x kW
Tj=12 °C Pdh x,x kW
Tj=bivalens hőmérséklet Pdh x,x kW
Tj=üzemi határérték Pdh x,x kW

Ha van fűtési funkció: jelezze, melyik fűtési idényre vonatkoznak az információk. A feltüntetett értékeknek egyidejűleg egyazon fűtési idényre kell vonatkozniuk. Legalább az „átlagos” fűtési idényre vonatkozó információkat meg kell adni.

**Átlagos (kötelező)** I  
**Melegebb (ha feltünteti)** I  
**Hidegebb (ha feltünteti)** N

Megnevezés	jelölés	Ér-	Egy-
		ték	ség
<b>Szonális jóságfok</b>			
hűtés	SEER	x,x	-
fűtés/ átlagos	SCOP/A	x,x	-
fűtés/ melegebb	SCOP/W	x,x	-
fűtés/ hidegebb	SCOP/C	x,x	-

Névleges hűtési jóságfok * 27(19) ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:
Tj=35 °C EERd x,x
Tj=30 °C EERd x,x
Tj=25 °C EERd x,x
Tj=20 °C EERd x,x

Névleges fűtési jóságfok * az átlagos hőmérsékletű idényben, 20 ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:
Tj=-7 °C COPd x,x
Tj=2 °C COPd x,x
Tj=7 °C COPd x,x
Tj=12 °C COPd x,x
Tj=bivalens hőmérséklet COPd x,x
Tj=üzemi határérték COPd x,x

Névleges fűtési jóságfok * a melegebb idényben, 20 ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:
Tj=2 °C COPd x,x
Tj=7 °C COPd x,x
Tj=12 °C COPd x,x
Tj=bivalens hőmérséklet COPd x,x
Tj=üzemi határérték COPd x,x

Névleges fűtőteljesítmény * a hidegebb idényben, 20 ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:
Tj=-7 °C Pdh x,x kW
Tj=2 °C Pdh x,x kW
Tj=7 °C Pdh x,x kW
Tj=12 °C Pdh x,x kW
Tj=bivalens hőmérséklet Pdh x,x kW
Tj=üzemi határérték Pdh x,x kW
Tj=-15 °C Pdh x,x kW

Névleges fűtési jóságfok * a hidegebb idényben, 20 ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:
Tj=-7 °C COPd x,x
Tj=2 °C COPd x,x
Tj=7 °C COPd x,x
Tj=12 °C COPd x,x
Tj=bivalens hőmérséklet COPd x,x
Tj=üzemi határérték COPd x,x
Tj=-15 °C COPd x,x

Bivalens hőmérséklet fűtés/ átlagos	Tbiv	x	°C
fűtés/ melegebb	Tbiv	x	°C
fűtés/ hidegebb	Tbiv	x	°C

Megengedett üzemi hőmérséklet fűtés/ átlagos	Tol	x	°C
fűtés/ melegebb	Tol	x	°C
fűtés/ hidegebb	Tol	x	°C

Ciklusteljesítmény hűtési	Pcycc	x,x	kW
fűtési	Pcych	x,x	kW

Ciklikus jóságfok hűtési	EERCyc	x,x	-
fűtési	COPcyc	x,x	-

Degradiációs együttható hűtés**	Cdc	x,x	-
---------------------------------	-----	-----	---

Degradiációs együttható fűtés **	Cdh	x	-
----------------------------------	-----	---	---

Elektromos bemeneti teljesítmény a főfunkció kívüli üzemmódokban
kikapcsolt üzemmód P <sub>OFF</sub> x kW
készenléti üzemmód P <sub>SB</sub> x kW
kikapcsolt termosztátú üzemmód P <sub>TO</sub> x kW
forgattyúház-fűtési üzemmód P <sub>CK</sub> x kW

Éves villamosenergia-fogyasztás hűtés	Q <sub>CE</sub>	x	kWh/é
fűtés/átlagos	Q <sub>HE</sub>	x	kWh/é
fűtés/melegebb	Q <sub>HE</sub>	x	kWh/é
fűtés/hidegebb	Q <sub>HE</sub>	x	kWh/é

Teljesítményvezérlés (jelöljön meg egyet a háromból)
rögzített N
fokozatosan állítható N
folytonosan állítható I

Egyebek Hangteljesítményszint (belteri/kültéri)	L <sub>WA</sub>	x / x	dB(A)
Globális felmelegedési potenciál	GWP	x	kgCO <sub>2</sub> eq.
Előírt légtömegáram (belteri/kültéri)	-	x / x	m <sup>3</sup> /h

Kapcsolatfelvételi adatok további információk beszerzéséhez	Név, beosztás, levelezési cím, e-mail cím és telefonszám
*= Fokozatosan állítható teljesítményű készülékek esetében a készülék „névleges teljesítmény” és „névleges jóságfok” értékeinek megadására szolgáló rovatokban minden mezőben két, egymástól perjellel („/”) elválasztott értéket kell megadni.	

\*\*= Ha a Cd = 0,25 alapértelmezett értéket választja, akkor nincs szükség ciklikus vizsgálatra (és eredményeire). Egyébként vagy a hűtési, vagy a fűtési ciklikus vizsgálat értékeit meg kell adni.



# Heiti tegundar

xxxxxx (eining utandyra) / xxxxxx (eining innandyra)

Notkunareiginleiki (gefið til kynna ef til staðar)		Ef notkunareiginleiki inniheldur hitun: Gefið til kunna árstíma sem upplýsingarnar eiga við. Gildin ættu að tengjast einum árstíma í einu. Hitunarárstíminn "miðlungs" verður að vera tilgreint.		Uppgefín hitunargeta* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj		Uppgefín nýtnistuöll* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj	
kæling hitun	J J	Miðlungs (verður að vera)	J	Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=Tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk Tj=-15°C	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW kW kW
Hámarksþirkni		Hírra (ef við á)	J				
Kæling hitun / Miðlungs	Pdesignc Pdesignh	Kaldara (ef við á)	N				
Vara	tákn	gildi	eining	Vara	tákn	gildi	eining
<b>Hámarksþirkni</b>		<b>Árstíðabundin nýtni</b>		<b>Hámarkshitastig</b>		<b>Hámarkshitastig starfrækslu</b>	
Kæling hitun / Miðlungs	Pdesignc Pdesignh	x,x	kW	kæling hitun / Miðlungs	SEER SCOP/A	x,x x,x	-
hitun / Hírra	Pdesignh	x,x	kW	hitun / Hírra	SCOP/W	x,x	-
hitun / Kaldara	Pdesignh	x,x	kW	hitun/ Kaldara	SCOP/C	x,x	-
Uppgefín kæligeta* við stofuhita 27(19)°C og hitastig utandyra Tj		Uppgefío orkunýtnihlutfall* fyrir kælingu, við stofuhita 27(19)°C og hitastig utandyra Tj		Hringrásarmillibilsgeta		Hringrásarmillibilsnýtni	
Tj=35°C Tj=30°C Tj=25°C Tj=20°C	Pdc Pdc Pdc Pdc	x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW	Tj=35°C Tj=30°C Tj=25°C Tj=20°C	EERd EERd EERd EERd	x,x x,x x,x x,x	-
Uppgefín hitunargeta* / Miðlungs loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra TJ		Uppgefín nýtnistuöll* fyrir hitun / Miðlungs loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra TJ		Fyrir kælingu		fyrir kælingu	
Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=Tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW kW	Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=Tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	COPd COPd COPd COPd COPd COPd	x,x x,x x,x x,x x,x x,x	-
Uppgefín hitunargeta* / Hírra loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj		Uppgefín nýtnistuöll* / Hírra loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj		Fyrir hitun		fyrir hitun	
Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=Tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW	Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=Tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	COPd COPd COPd COPd COPd	x,x x,x x,x x,x x,x	-
Uppgefín hitunargeta* / Hírra loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj		Uppgefín nýtnistuöll* / Hírra loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj		Niðurbrot staðlaðrar kælingar**		Niðurbrot staðlaðrar hitunar**	
Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=Tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW	Tbiv Tbiv Tbiv	x x x	°C °C °C	Cdh x -
Nánari upplýsingar má nálgast hér		Nafn, staða, póstfang, netfang og símanúmer.		Aðrar stillingar en 'virk stilling' sem inngangsrafmagn keyrir		Árleg orkunotkun	
*= Fyrir uppgefnar getueiningar, eru tvö gildi aðskilin með skástriki ('/') gefin upp í hverjum ramma í hlutanum "Uppgefín geta vörunnar" og "uppgefin ERR/COP" vörunnar.		slökkt		P <sub>OFF</sub>	x	kW	kæling
**= Ef sjálfgefið Cd=0,25 er valið er ekki þörf á hringrásarprufun. Annars er gerð krafa um annað hvort hitunar-eða kælingarhringrásarprufun.		í biðstöðu		P <sub>SB</sub>	x	kW	hitun / Miðlungs
		slökkt á hitastilli		P <sub>TO</sub>	x	kW	hitun / Hírra
		sveifarhússhitunarstilling		P <sub>CK</sub>	x	kW	hitun / kaldara
		Getustýring (veljið einn af þremur möguleikum)					
		föst		N			Aðrir liðir
		prufa		N			Stig hljóðstyrks (innan-/utandyra)
		breytileg		J			L <sub>WA</sub> x / x dB(A)
							GWP x kgCO <sub>2</sub> eq.
							Hnathlýnumarmáttur
							Uppgefíð loftflæði (innan-/utandyra)
							m <sup>3</sup> /h



## Ainm an mhúnla

xxxxxx (aonad lasmuigh) / xxxxxx (aonad faoi dhíon)

Feidhm (cuir in iúl más ann di)		Má tá téamh san fheidhm: Cuir in iúl an séasúr téimh a mbaineann an fhaisnéis leis. Ba cheart go mbainfeadh na luachanna arna gcur in iúl le séasúr téimh amháin d'aon iarracht. Áirigh, ar a laghad, an séasúr téimh 'Meán'.		Cumas* arna dhearbhú le haghaidh téimh / Aeráid níos fuaire, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Comhéifeacht arna dearbhú ar fheidhmíocht* / Aeráid níos fuaire, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj	
fuarú téamh	Tá	Meán (éigeantach)	Tá	Tj=-7°C	Pdh X,x kW	Tj=-7°C	COPd X,x
téamh	Tá	Níos teo (má shonraitear)	Tá	Tj=2°C	Pdh X,x kW	Tj=2°C	COPd X,x
		Níos fuaire (má shonraitear)	Níl	Tj=7°C	Pdh X,x kW	Tj=7°C	COPd X,X
Mír	siombal	luach aonad	Mír	siombal	luach aonad	Tj=12°C	COPd X,X
Ualach dearaidh		Éifeachtúlacht shéasúrach		Tj=teocht dhéfhiúsach		Tj=12°C	COPd X,X
fuarú téamh / Meán	Pdesignc X,x kW	fuarú téamh / Meán	SEER X,x	Tj=teocht dhéfhiúsach	Pdh X,x kW	Tj=teocht dhéfhiúsach	COPd X,X
téamh / Níos teo	Pdesignh X,x kW	téamh / Níos teo	SCOP/A X,x	Tj=teorainn oibriúcháin	Pdh X,x kW	Tj=teorainn oibriúcháin	COPd X,X
téamh / Níos fuaire	Pdesignh X,x kW	téamh / Níos fuaire	SCOP/W X,x	Tj=15°C	Pdh X,x kW	Tj=15°C	COPd X,X
Cumas* arna dhearbhú le haghaidh fuarú, ag teocht faoi dhíon de 27(19)°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Cóimheas* éifeachtúlachta fuinnimh arna dhearbhú le haghaidh fuarú, ag teocht faoi dhíon de 27(19)°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Teocht dhéfhiúsach		Teocht teorann oibriúcháin	
Tj=35°C	Pdc X,x kW	Tj=35°C	EERd X,x	téamh / Meán	Tbiv X °C	téamh / Meán	Tol X °C
Tj=30°C	Pdc X,x kW	Tj=30°C	EERd X,x	téamh / Níos teo	Tbiv X °C	téamh / Níos teo	Tol X °C
Tj=25°C	Pdc X,x kW	Tj=25°C	EERd X,x	téamh / Níos fuaire	Tbiv X °C	téamh / Níos fuaire	Tol X °C
Tj=20°C	Pdc X,x kW	Tj=20°C	EERd X,x				
Cumas* arna dhearbhú le haghaidh téimh / Meánaeráid, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Comhéifeacht arna dearbhú ar fheidhmíocht* le haghaidh téimh / Meánaeráid, ag teocht fao dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Cumas eatraimh timthriallá		Éifeachtúlacht eatraimh timthriallá	
Tj=-7°C	Pdh X,x kW	Tj=-7°C	COPd X,x	i gcás fuarú	Pcyc X,x kW	i gcás fuarú	EERcyc X,x
Tj=2°C	Pdh X,x kW	Tj=2°C	COPd X,x	i gcás téimh	Pcyc X,x kW	i gcás téimh	COPcyc X,x
Tj=7°C	Pdh X,x kW	Tj=7°C	COPd X,x				
Tj=12°C	Pdh X,x kW	Tj=12°C	COPd X,x				
Tj=teocht dhéfhiúsach	Pdh X,x kW	Tj=teocht dhéfhiúsach	COPd X,x				
Tj=teorainn oibriúcháin	Pdh X,x kW	Tj=teorainn oibriúcháin	COPd X,x				
Cumas* arna dhearbhú le haghaidh téimh / Aeráid níos teo, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Comhéifeacht arna dearbhú ar fheidhmíocht* / Aeráid níos teo, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Comhéifeacht díghrádaithe ar fhuarú**		Comhéifeacht díghrádaithe ar théamh**	
Tj=2°C	Pdh X,x kW	Tj=2°C	COPd X,x	Cdc X,x -		Cdh X -	
Tj=7°C	Pdh X,x kW	Tj=7°C	COPd X,x				
Tj=12°C	Pdh X,x kW	Tj=12°C	COPd X,x				
Tj=teocht dhéfhiúsach	Pdh X,x kW	Tj=teocht dhéfhiúsach	COPd X,x				
Tj=teorainn oibriúcháin	Pdh X,x kW	Tj=teorainn oibriúcháin	COPd X,x				
Cumas* arna dhearbhú le haghaidh téimh / Aeráid níos fuaire, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Comhéifeacht arna dearbhú ar fheidhmíocht* / Aeráid níos fuaire, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Ionchur cumhacta leictrí i móid eile seachas 'móid gníomhach'		Idíu bliantúil leictreachais	
Tj=2°C	Pdh X,x kW	Tj=2°C	COPd X,x	mód múchta	P <sub>MÚCHTA</sub> X kW	fuarú	Q <sub>CE</sub> X kWh/a
Tj=7°C	Pdh X,x kW	Tj=7°C	COPd X,x	mód fuireachais	P <sub>SB</sub> X kW	téamh / Meán	Q <sub>HE</sub> X kWh/a
Tj=12°C	Pdh X,x kW	Tj=12°C	COPd X,x	mód agus an teirmeastat	P <sub>TO</sub> X kW	téamh / Níos teo	Q <sub>HE</sub> X kWh/a
Tj=teocht dhéfhiúsach	Pdh X,x kW	Tj=teocht dhéfhiúsach	COPd X,x	mód téimh chás an chromáin	P <sub>CK</sub> X kW	téamh / Níos fuaire	Q <sub>HE</sub> X kWh/a
Tj=teorainn oibriúcháin	Pdh X,x kW	Tj=teorainn oibriúcháin	COPd X,x				
Rialú cumais (cuir in iúl ceann amháin de na trí rogha seo a leanas)		seasta		Míreanna eile		Leibhéal cumhacta fuaimé L <sub>WA</sub> x / x dB(A)	
Cumas* arna dhearbhú le haghaidh téimh / Aeráid níos teo, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		céimneach		Acmhainn ó thaobh téimh GWP x kgCO <sub>2</sub> eq.		Sreabhadh aerí ráitithe (faoi - m3/h)	
Tj=2°C	Pdh X,x kW	Tj=2°C	COPd X,x				
Tj=7°C	Pdh X,x kW	Tj=7°C	COPd X,x				
Tj=12°C	Pdh X,x kW	Tj=12°C	COPd X,x				
Tj=teocht dhéfhiúsach	Pdh X,x kW	Tj=teocht dhéfhiúsach	COPd X,x				
Tj=teorainn oibriúcháin	Pdh X,x kW	Tj=teorainn oibriúcháin	COPd X,x				
Sonrai teagmhála chun tuilleadh eolais a fháil		Ainm, post, seoladh poist, seoladh rphoist agus, uimhir theileafóin.		Ar chuma eile, tá gá le luach na tástála timthriallá maidir le téamh nó fuarú.		*= I gcás aonad cumais chéimníogh, dearbhófar dhá luach roinnt ar shláis ('/') i ngach bosca sa roinn "Cumas arna dhearbhú ar an aonad" agus "EER/COP arna dhearbhú" ar an aonad.	
**= Má roghnaítear an réamhshocrú Cd=0.25, níl gá le tástála timthriallá maidir le téamh a leanann astu.							



# Nome del modello

xxxxxx (unità esterna) / xxxxxx (unità interna)

Funzione (indicare se presente)		Se la funzione comprende il riscaldamento: Indicare la stagione di riscaldamento cui si riferiscono le informazioni. I valori indicati devono riferirsi a una singola stagione di riscaldamento. Inserire almeno la stagione media.		Capacità di riscaldamento dichiarata */stagione più fredda, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj		Coefficiente di prestazione dichiarato */stagione più fredda, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj			
Raffreddamento	Y	Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW	Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Riscaldamento	Y	Tj=2°C	Pdh	x,x	kW	Tj=2°C	COPd	x,x	-
		Tj=7°C	Pdh	x,x	kW	Tj=7°C	COPd	x,x	-
		Tj=12°C	Pdh	x,x	kW	Tj=12°C	COPd	x,x	-
		Tj=temperatura bivale	Pdh	x,x	-	Tj=temperatura bivale	COPd	x,x	-
		Tj=limite operativo	Pdh	x,x	kW	Tj=limite operativo	COPd	x,x	-
		Tj=-15°C	Pdh	x,x	kW	Tj=-15°C	COPd	x,x	-
Elemento	simbolo	valore	Articolo	simbolo	valore	Temperatura bivale	Temperatura limite operativo		
<b>Carichi previsti dal progetto</b>			<b>Efficienza stagionale</b>			Riscaldamento/medio	Tbiv	x	°C
Raffreddamento	Pdesignc	x,x	Raffreddamento	SEER	x,x	Riscaldamento/più caldo	Tbiv	x	°C
Riscaldamento/medio	Pdesignh	x,x	Riscaldamento/medio	SCOP/A	x,x	Riscaldamento/più freddo	Tbiv	x	°C
Riscaldamento/più caldo	Pdesignh	x,x	Riscaldamento/più caldo	SCOP/W	x,x				
Riscaldamento/più freddo	Pdesignh	x,x	Riscaldamento/più freddo	SCOP/C	x,x				
Capacità di raffreddamento dichiarata * a temperatura interna pari a 27(19) ° C con temperatura esterna Tj			Indice di efficienza energetica dichiarato * per il raffreddamento a temperatura interna pari a 27(19) ° C con temperatura esterna Tj			Efficienza della ciclicità degli intervalli			
Tj=35°C	Pdc	x,x	Tj=35°C	EERd	x,x	Per il raffreddamento	EERcyc	x,x	-
Tj=30°C	Pdc	x,x	Tj=30°C	EERd	x,x	Per il riscaldamento	COPcyc	x,x	-
Tj=25°C	Pdc	x,x	Tj=25°C	EERd	x,x				
Tj=20°C	Pdc	x,x	Tj=20°C	EERd	x,x				
Capacità di riscaldamento dichiarata */stagione media, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj			Coefficiente di prestazione dichiarato */ stagione media, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj			Coefficiente di degradazione in riscaldamento**			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	Tj=-7°C	COPd	x,x				
Tj=2°C	Pdh	x,x	Tj=2°C	COPd	x,x				
Tj=7°C	Pdh	x,x	Tj=7°C	COPd	x,x				
Tj=12°C	Pdh	x,x	Tj=12°C	COPd	x,x				
Tj=temperatura bivale	Pdh	x,x	Tj=temperatura bivale	COPd	x,x				
Tj=limite operativo	Pdh	x,x	Tj=limite operativo	COPd	x,x				
Capacità di riscaldamento dichiarata */stagione più calda, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj			Coefficiente di prestazione dichiarato */stagione più calda, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj			Consumo energetico annuo			
Tj=2°C	Pdh	x,x	Tj=2°C	COPd	x,x	Raffreddamento	Q <sub>CE</sub>	x	kWh/a
Tj=7°C	Pdh	x,x	Tj=7°C	COPd	x,x	Riscaldamento/ medio	Q <sub>HE</sub>	x	kWh/a
Tj=12°C	Pdh	x,x	Tj=12°C	COPd	x,x	Riscaldamento/più caldo	Q <sub>HE</sub>	x	kWh/a
Tj=temperatura bivale	Pdh	x,x	Tj=temperatura bivale	COPd	x,x	Riscaldamento/più freddo	Q <sub>HE</sub>	x	kWh/a
Tj=limite operativo	Pdh	x,x	Tj=limite operativo	COPd	x,x				
Controllo capacità (indicare una delle tre opzioni)			Altri articoli						
Fisso	N		Livello della potenza sonora (interno/ esterno)	L <sub>WA</sub>	x / x	dB(A)			
Progressivo	N		Potenziale di riscaldamento globale	GWP	x	kg CO <sub>2</sub> eq.			
Variabile	Y		Portata d'aria (interno/esterno) -		x / x	m <sup>3</sup> /h			
Referente per ulteriori informazioni			Nome, qualifica, indirizzo, indirizzo e-mail e numero di telefono.						
*= Per le unità a capacità progressiva, si devono dichiarare due valori separati da una barra («/») in ciascuna casella delle sezioni «capacità dichiarata dell'unità» e «EER/COP dichiarati» dell'unità.									
**= Se è scelto il valore standard Cd = 0,25, non sono richieste (i risultati delle) prove di ciclicità. In caso contrario è richiesta la prova di ciclicità di riscaldamento o di raffreddamento.									



## Modeļa nosaukums

xxxxxx (āra ierīce) / xxxxxx (iekštelpu ierīce)

Funkcija (norādīt, ja ir)	
dzesēšana	J
sildīšana	J

Ja ir arī sildīšanas funkcija: norāda sildīšanas sezonu, uz kuru informācija attiecas. Norādītajām vērtībām vienlaikus jāattiecas tikai uz vienu sildīšanas sezonu. Jāiekļauj vismaz "vidējā" sildīšanas sezona.
Vidējā (obligāti)
Siltāks (ja noteikta)
Aukstāks (ja noteikta)

Pozīcija	apzīmēju ms	vērtīb a	vienība
<b>Aprēķina slodze</b>			
dzesēšana	Pdesignc	x,x	kW
sildīšana/vidējā	Pdesignh	x,x	kW
sildīšana/siltāks	Pdesignh	x,x	kW
sildīšana/aukstāks	Pdesignh	x,x	kW

Deklarētā jauda (*) dzesēšanai, pie temperatūras telpās 27(19) ° C un ārvides temperatūras Tj
Tj=35°C Pdc x,x kW
Tj=30°C Pdc x,x kW
Tj=25°C Pdc x,x kW
Tj=20°C Pdc x,x kW

Deklarētā jauda (*) sildīšanai / vidējā sezonā, pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj
Tj=-7°C Pdh x,x kW
Tj=2°C Pdh x,x kW
Tj=7°C Pdh x,x kW
Tj=12°C Pdh x,x kW
Tj=divvērtīga temperatūra Pdh x,x kW
Tj=darbības robeža Pdh x,x kW

Deklarētā jauda (*) sildīšanai / siltākā sezonā, pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj
Tj=2°C Pdh x,x kW
Tj=7°C Pdh x,x kW
Tj=12°C Pdh x,x kW
Tj=divvērtīga temperatūra Pdh x,x kW
Tj=darbības robeža Pdh x,x kW

Declarētā jauda (*) sildīšanai / aukstākā sezonā, pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj
Tj=-7°C Pdh x,x kW
Tj=2°C Pdh x,x kW
Tj=7°C Pdh x,x kW
Tj=12°C Pdh x,x kW
Tj=divvērtīga temperatūra Pdh x,x kW
Tj=darbības robeža Pdh x,x kW
Tj=-15°C Pdh x,x kW

Bivalentā temperatūras
Sildīšana / vidējs Tbiv x °C
Sildīšana / siltāks Tbiv x °C
Sildīšana / aukstāks Tbiv x °C
Ciklisko intervālu jauda
dzesēšanai Pcycc x,x kW
sildīšanai Pcych x,x kW

Deklarētās energoefektivitātes koeficients (*) pie temperatūras telpās 27(19) ° C un ārvides temperatūras Tj
Tj=35°C EERd x,x -
Tj=30°C EERd x,x -
Tj=25°C EERd x,x -
Tj=20°C EERd x,x -

Elektriskā ieejas jauda režīmos, kas nav "aktīvais režīms"
izslēgts režīms P <sub>OFF</sub> x kW
gaidstāves režīms P <sub>SB</sub> x kW
izslēgta termostata režīms P <sub>TO</sub> x kW
kartera sildītāja režīms P <sub>CK</sub> x kW

Jaudas kontrole (norādīt vienu no trim iespējām)
fiksēta N
pakāpeniska N

Kontaktinformācija papildinformācijas saņemšanai
Vārds, amats, pasta adrese, e-pasta adrese un tālruna numurs.

**= Pakāpjveida jaudas iekārtām katrā sadaļas "lekkartas deklarētā jauda" un "uzrādītā EER/COP" ailē deklare divas ar slīpsvītru ("") atdalītas vērtības.
**= Ja ir izmantots standarta Cd = 0,25, tad cikliskie testi (to rezultāti) nav nepieciešami. Pretējā gadījumā ir nepieciešams vai nu sildīšanas vai dzesēšanas cikliskuma tests.



## Modelio pavadinimas

**xxxxxxxx (lauko blokas) / xxxxxxxx (patalpos blokas)**



## Име на модел

xxxxxxxx (надворешен уред) /xxxxxxxx (внатрешен уред)

Функција (означете ако постои)		<p><b>Ако функцијата вклучува грејење:</b> Означете ја грејната сезона за која се однесува информацијата. Означената вредност треба да се поврзе само со една грејната сезона. Вклучете ја најмалку грејната сезона „Просек“.</p> <table border="1"> <tr> <td>ладење</td><td>Да</td></tr> <tr> <td>грејење</td><td>Да</td></tr> <tr> <td></td><td></td></tr> </table> <p>Просек (задолжително) Да Потопло (ако е означено) Да Поладно (ако е означено) Не</p>				ладење	Да	грејење	Да		
ладење	Да										
грејење	Да										
Ставка		символ	вредност	уред	в ре дно уред						
<b>Максимален капацитет</b>					ст						
ладење	Pdesignc	x,x	kW								
грејење / Просек	Pdesignh	x,x	kW								
грејење / Потополо	Pdesignh	x,x	kW								
грејење / Поладно	Pdesignh	x,x	kW								
Деклариран капацитет* за ладење, на внатрешна температура 27 (19) $^{\circ}\text{C}$ и надворешна температура T <sub>j</sub>											
T <sub>j</sub> =35 $^{\circ}\text{C}$	Pdc	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =30 $^{\circ}\text{C}$	Pdc	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =25 $^{\circ}\text{C}$	Pdc	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =20 $^{\circ}\text{C}$	Pdc	x,x	kW								
Деклариран капацитет* за грејење / Просечна клима, на внатрешна температура 20 $^{\circ}\text{C}$ и надворешна температура T <sub>j</sub>											
T <sub>j</sub> =-7 $^{\circ}\text{C}$	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =2 $^{\circ}\text{C}$	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =7 $^{\circ}\text{C}$	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =12 $^{\circ}\text{C}$	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> = б и в а л е н т на температура	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =работна граница	Pdh	x,x	kW								
Деклариран капацитет* за грејење / Потопла клима, на внатрешна температура 20 $^{\circ}\text{C}$ и надворешна температура T <sub>j</sub>											
T <sub>j</sub> =2 $^{\circ}\text{C}$	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =7 $^{\circ}\text{C}$	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =12 $^{\circ}\text{C}$	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> = б и в а л е н т на температура	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =работна граница	Pdh	x,x	kW								
<b>Сезонска ефикасност</b>											
ладење	SEER	x,x	-								
грејење / Просек	SCOP/A	x,x	-								
грејење / Потополо	SCOP/W	x,x	-								
грејење / Поладно	SCOP/C	x,x	-								
Деклариран однос на енергетска ефикасност* за ладење, на внатрешна температура 27 (19) $^{\circ}\text{C}$ и надворешна температура T <sub>j</sub>											
T <sub>j</sub> =35 $^{\circ}\text{C}$	EERd	x,x	-								
T <sub>j</sub> =30 $^{\circ}\text{C}$	EERd	x,x	-								
T <sub>j</sub> =25 $^{\circ}\text{C}$	EERd	x,x	-								
T <sub>j</sub> =20 $^{\circ}\text{C}$	EERd	x,x	-								
Деклариран капацитет* за грејење / Просечна клима, на внатрешна температура 20 $^{\circ}\text{C}$ и надворешна температура T <sub>j</sub>											
T <sub>j</sub> =-7 $^{\circ}\text{C}$	COPd	x,x	-								
T <sub>j</sub> =2 $^{\circ}\text{C}$	COPd	x,x	-								
T <sub>j</sub> =7 $^{\circ}\text{C}$	COPd	x,x	-								
T <sub>j</sub> =12 $^{\circ}\text{C}$	COPd	x,x	-								
T <sub>j</sub> = бивалентна температура	COPd	x,x	-								
T <sub>j</sub> =работна граница	COPd	x,x	-								
Деклариран капацитет* за грејење / Потопла клима, на внатрешна температура 20 $^{\circ}\text{C}$ и надворешна температура T <sub>j</sub>											
T <sub>j</sub> =2 $^{\circ}\text{C}$	COPd	x,x	-								
T <sub>j</sub> =7 $^{\circ}\text{C}$	COPd	x,x	-								
T <sub>j</sub> =12 $^{\circ}\text{C}$	COPd	x,x	-								
T <sub>j</sub> = бивалентна температура	COPd	x,x	-								
T <sub>j</sub> =работна граница	COPd	x,x	-								
Деклариран капацитет* за грејење / Потопла клима, на внатрешна температура 20 $^{\circ}\text{C}$ и надворешна температура T <sub>j</sub>											
T <sub>j</sub> =2 $^{\circ}\text{C}$	COPd	x,x	-								
T <sub>j</sub> =7 $^{\circ}\text{C}$	COPd	x,x	-								
T <sub>j</sub> =12 $^{\circ}\text{C}$	COPd	x,x	-								
T <sub>j</sub> = бивалентна температура	COPd	x,x	-								
T <sub>j</sub> =работна граница	COPd	x,x	-								
Деклариран капацитет* за грејење / Падна клима, на внатрешна температура 20 $^{\circ}\text{C}$ и надворешна температура T <sub>j</sub>											
T <sub>j</sub> =-7 $^{\circ}\text{C}$	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =2 $^{\circ}\text{C}$	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =7 $^{\circ}\text{C}$	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =12 $^{\circ}\text{C}$	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> = бивалентна температура	Pdh	x,x	kW								
T <sub>j</sub> =работна граница	Pdh	x,x	kW								
Бивалентна температура											
грејење / Просек	Tbiv	x	° $\text{C}$								
грејење / Потополо	Tbiv	x	° $\text{C}$								
грејење / Поладно	Tbiv	x	° $\text{C}$								
Температура на работна граница											
грејење / Просек	Tol	x	° $\text{C}$								
грејење / Потополо	Tol	x	° $\text{C}$								
грејење / Поладно	Tol	x	° $\text{C}$								
Капацитет на циклусен интервал за ладење											
за грејење	Rcusc	x,x	kW								
Ефикасност на циклусен интервал за ладење											
за грејење	EERcyc	x,x	-								
Кофициент на деградација на ладење**											
на грејење**	COPcyc	x,x	-								
Годишна потрошувачка на енергија											
ладење	Q <sub>CE</sub>	x	kWh/a								
грејење / Просек	Q <sub>HE</sub>	x	kWh/a								
грејење / Потополо	Q <sub>HE</sub>	x	kWh/a								
грејење / Поладно	Q <sub>HE</sub>	x	kWh/a								
Други работи											
Ниво на моќност на звук L <sub>WA</sub> (внатре/надвор)		x / x	dB(A)								
Потенцијал на глобално затоплување GWP		x	kg CO <sub>2</sub> eq.								
Нормиран проток на воздух (внатре/надвор)		x / x	h								



## Isem tal-mudell

**xxxxxxxx (unità ta' barra) / xxxxxxxx (unità ta' gewwa)**

Funzjoni (indika jekk hemm)		Jekk il-funzjoni tinkludi t-tishin: Indika l-staġun tat-tishin I / I - informazzjoni tirrelata għalih. Il-valuri indikati għandhom jirrelataw għal staġun tat-tishin wieħed. Inkludi mill-inqas l-istāġun tat-tishin 'Medju'.	
tkessiħ tishin	I	Medju (obbligatorju)	I
	I	Ishan (jekk deżinjat)	I
	L	Ikseħ (jekk deżinjat)	L
Fattur	Simbolu	valur	unità
<b>Tagħbija nominali</b>		<b>Efficċjenza staġonali</b>	
tkessiħ tishin / Medju	Pdisinnc	x.x	kW
tishin / Ishan	Pdisinhh	x.x	kW
tishin / Ikseħ	Pdisinhh	x.x	kW
tkessiħ tishin / Medju	SEER	x.x	-
tishin / Ishan	SCOP/A	x.x	-
tishin / Ikseħ	SCOP/W	x.x	-
	SCOP/C	x.x	-
Kapaċċità ddikjarata* għat-tkessiħ, b'temperatura ta' ġewwa 27(19)° C u temperatura ta' barra Tj			
Tj=35°C	Pdc	x.x	kW
Tj=30°C	Pdc	x.x	kW
Tj=25°C	Pdc	x.x	kW
Tj=20°C	Pdc	x.x	kW
Proporzjon iddiċċar tal-efficċjenza enerġētika*, b'temperatura ta' ġewwa 27(19)° C u temperatura ta' barra Tj			
Tj=35°C		EERd	x.x
Tj=30°C		EERd	x.x
Tj=25°C		EERd	x.x
Tj=20°C		EERd	x.x
Kapaċċità ddikjarata* għat-tishin / Staġun medju, b'temperatura ta' ġewwa 20° C u temperatura ta' barra Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x.x	kW
Tj=2°C	Pdh	x.x	kW
Tj=7°C	Pdh	x.x	kW
Tj=12°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Koeffiċjent iddiċċar tal-prestazzjoni*/ Staġun medju, b'temperatura ta' ġewwa 20° C u temperatura ta' barra Tj			
Tj=-7°C		COPd	x.x
Tj=2°C		COPd	x.x
Tj=7°C		COPd	x.x
Tj=12°C		COPd	x.x
Tj=temperature bivalenti		COPd	x.x
Tj=limitu operativ		COPd	x.x
Kapaċċità ddikjarata* għat-tishin / Staġun ishan, b'temperatura ta' ġewwa 20° C u temperatura ta' barra Tj			
Tj=2°C	Pdh	x.x	kW
Tj=7°C	Pdh	x.x	kW
Tj=12°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Koeffiċjent iddiċċar tal-prestazzjoni*/ Staġun ishan, b'temperatura ta' ġewwa 20° C u temperatura ta' barra Tj			
Tj=2°C		COPd	x.x
Tj=7°C		COPd	x.x
Tj=12°C		COPd	x.x
Tj=temperature bivalenti		COPd	x.x
Tj=limitu operativ		COPd	x.x
Kapaċċità ddikjarata* għat-tishin / Staġun ikseħ / Staġun medju, b'temperatura ta' ġewwa 20° C u temperatura ta' barra Tj		Kapaċċità ddikjarata* għat-tishin / Staġun ikseħ, b'temperatura ta' ġewwa 20° C u temperatura ta' barra Tj	
Tj=-7°C	Pdh	x.x	kW
Tj=2°C	Pdh	x.x	kW
Tj=7°C	Pdh	x.x	kW
Tj=12°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=-7°C		Tj=-7°C	
Tj=2°C	Pdh	x.x	kW
Tj=7°C	Pdh	x.x	kW
Tj=12°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=2°C		Tj=2°C	
Tj=7°C	Pdh	x.x	kW
Tj=12°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=7°C		Tj=7°C	
Tj=12°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=12°C		Tj=12°C	
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=15°C		Tj=15°C	
Tj=20°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=20°C		Tj=20°C	
Tj=25°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=25°C		Tj=25°C	
Tj=30°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=30°C		Tj=30°C	
Tj=35°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=35°C		Tj=35°C	
Tj=40°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=40°C		Tj=40°C	
Tj=45°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=45°C		Tj=45°C	
Tj=50°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=50°C		Tj=50°C	
Tj=55°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=55°C		Tj=55°C	
Tj=60°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=60°C		Tj=60°C	
Tj=65°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=65°C		Tj=65°C	
Tj=70°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=70°C		Tj=70°C	
Tj=75°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=75°C		Tj=75°C	
Tj=80°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=80°C		Tj=80°C	
Tj=85°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=85°C		Tj=85°C	
Tj=90°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=90°C		Tj=90°C	
Tj=95°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=95°C		Tj=95°C	
Tj=100°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=100°C		Tj=100°C	
Tj=105°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=105°C		Tj=105°C	
Tj=110°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=110°C		Tj=110°C	
Tj=115°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=115°C		Tj=115°C	
Tj=120°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=120°C		Tj=120°C	
Tj=125°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=125°C		Tj=125°C	
Tj=130°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=130°C		Tj=130°C	
Tj=135°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=135°C		Tj=135°C	
Tj=140°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=140°C		Tj=140°C	
Tj=145°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=145°C		Tj=145°C	
Tj=150°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=150°C		Tj=150°C	
Tj=155°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=155°C		Tj=155°C	
Tj=160°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=160°C		Tj=160°C	
Tj=165°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=165°C		Tj=165°C	
Tj=170°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=170°C		Tj=170°C	
Tj=175°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=175°C		Tj=175°C	
Tj=180°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=180°C		Tj=180°C	
Tj=185°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=185°C		Tj=185°C	
Tj=190°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=190°C		Tj=190°C	
Tj=195°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=195°C		Tj=195°C	
Tj=200°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=200°C		Tj=200°C	
Tj=205°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=205°C		Tj=205°C	
Tj=210°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=210°C		Tj=210°C	
Tj=215°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=215°C		Tj=215°C	
Tj=220°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=220°C		Tj=220°C	
Tj=225°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=225°C		Tj=225°C	
Tj=230°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=230°C		Tj=230°C	
Tj=235°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=235°C		Tj=235°C	
Tj=240°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=240°C		Tj=240°C	
Tj=245°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=245°C		Tj=245°C	
Tj=250°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=250°C		Tj=250°C	
Tj=255°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=255°C		Tj=255°C	
Tj=260°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=260°C		Tj=260°C	
Tj=265°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=265°C		Tj=265°C	
Tj=270°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=270°C		Tj=270°C	
Tj=275°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=275°C		Tj=275°C	
Tj=280°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=280°C		Tj=280°C	
Tj=285°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ	Pdh	x.x	kW
Tj=285°C		Tj=285°C	
Tj=290°C	Pdh	x.x	kW
Tj=temperature bivalenti	Pdh	x.x	kW
Tj=limitu operativ			



# Modellnavn

xxxxxx (Utendørsenhet) / xxxxxx (Innendørsenhet)

Funksjon (angi hvis tilgjengelig)			Hvis funksjonen inkluderer oppvarming: Angi oppvarmingssesongen informasjonen gjelder. Angitte verdier skal forholde seg til én oppvarmingssesong om gangen. Inkluder i det minste oppvarmingssesongen "Gjennomsnittlig".			Erklært kapasitet* for oppvarming / Kaldere klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			Erklært ytelseskoeffisient* / Kaldere klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj		
kjøling			Tj=-7°C Pdh x,x kW			Tj=-7°C COPd x,x			Tj=2°C Pdh x,x kW		
oppvarming			Tj=2°C COPd x,x			Tj=2°C COPd x,x			Tj=7°C Pdh x,x kW		
oppvarming / Gjennomsnittlig (obligatorisk)			Tj=7°C COPd x,x			Tj=7°C COPd x,x			Tj=12°C Pdh x,x kW		
oppvarming / Varmere (hvis angitt)			Tj=12°C COPd x,x			Tj=12°C COPd x,x			Tj=bivalent temperatur Pdh x,x kW		
oppvarming / Kaldere (hvis angitt)			Tj=bivalent temperatur Pdh x,x kW			Tj=bivalent temperatur COPd x,x			Tj=driftsgrense Pdh x,x kW		
			Tj=driftsgrense COPd x,x			Tj=driftsgrense COPd x,x			Tj=-15°C Pdh x,x kW		
			Tj=-15°C COPd x,x								
Element	symbol	verdi enhet	Element	symbol	verdi enhet	Bivalent temperatur oppvarming/ Gjennomsnittlig	Tbiv	x PC	Driftsgrensetemperatur oppvarming/ Gjennomsnittlig	Tol	x PC
Dimensjonerende last			oppvarming / Varmere	Tbiv	x PC	oppvarming / Varmere	Tol	x PC	oppvarming / Kaldere	Tol	x PC
kjøling	Pdesign c	x,x kW	oppvarming / Gjennomsnittlig	Tbiv	x PC						
oppvarming / Gjennomsnittlig	Pdesign h	x,x kW	oppvarming / Varmere	Tbiv	x PC						
oppvarming / Varmere	Pdesign h	x,x kW	oppvarming / Kaldere	Tbiv	x PC						
oppvarming / Kaldere	Pdesign h	x,x kW									
Erklært kapasitet* for kjøling, ved innetemperatur 27(19)°C og utetemperatur Tj			Erklært energieffektivitsforhold* for kjøling, ved innetemperatur 27(19)°C og utetemperatur Tj			Syklist intervallkapasitet for kjøling for oppvarming			Syklist intervalleffektivitet for kjøling for oppvarming		
Tj=35°C	Pdc	x,x kW	Tj=35°C	EERd	x,x	Pcycc	x,x kW		EERcyc	x,x	
Tj=30°C	Pdc	x,x kW	Tj=30°C	EERd	x,x	Pcycy	x,x kW		COPcyc	x,x	
Tj=25°C	Pdc	x,x kW	Tj=25°C	EERd	x,x						
Tj=20°C	Pdc	x,x kW	Tj=20°C	EERd	x,x						
Erklært kapasitet* for oppvarming / Gjennomsnittlig klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Td			Erklært ytelseskoeffisient* for oppvarming / Gjennomsnittlig klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			Nedbrytningskoeffisient kjøling**			Nedbrytningskoeffisient oppvarming**		
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C	COPd	x,x	Cdc	x,x		Cdh	x,x	
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x						
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x						
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x						
Tj=bivalent temperatur	Pdh	x,x kW	Tj=bivalent temperatur	COPd	x,x						
Tj=driftsgrense	Pdh	x,x kW	Tj=driftsgrense	COPd	x,x						
Erklært kapasitet* for oppvarming / Varmere klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			Erklært ytelseskoeffisient* / Varmere klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			Kapasitetskontroll (angi ett av tre alternativer)			Andre elementer		
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x	konstant	N		Lydefektnivå (innendørs/utendørs)	L <sub>WA</sub>	x / x dB(A)
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x	arrangert	N		Globalt oppvarmingspotensial GWP	x	kgCO <sub>2</sub> eq.
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x	variabel	J		Faktisk luftstrøm (innendørs/utendørs)	-	m <sup>3</sup> /t
Tj=bivalent temperatur	Pdh	x,x kW	Tj=bivalent temperatur	COPd	x,x						
Tj=driftsgrense	Pdh	x,x kW	Tj=driftsgrense	COPd	x,x						
									</td		

## Nazwa modelu

**xxxxxxxx (jednostka zewnętrzna) / xxxxxxxx (jednostka wewnętrzna)**



## Nome do modelo

xxxxxx (unidade exterior) / xxxxxx (unidade interior)

Função (indicar se existe)			Se a função inclui aquecimento: indicar a estação de aquecimento a que se refere a informação. Os valores indicados devem referir-se a uma estação de aquecimento de cada vez. Incluir pelo menos a estação de aquecimento «média».			Capacidade declarada * para aquecimento/estação mais fria, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj			Coeficiente de desempenho declarado */estação mais fria, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj		
arrefecimento			Média (obrigatória)			Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW	Tj=-7°C	COPd
aquecimento			Mais quente (se designada)			Tj=2°C	Pdh	x,x	kW	Tj=2°C	COPd
			Mais fria (se designada)			Tj=7°C	Pdh	x,x	kW	Tj=7°C	COPd
						Tj=12°C	Pdh	x,x	kW	Tj=12°C	COPd
						Tj=temperatura bivalente	Pdh	x,x	kW	Tj=temperatura bivalente	COPd
						Tj=limite de funcionamento	Pdh	x,x	kW	Tj=limite de funcionamento	COPd
						Tj=-15°C	Pdh	x,x	kW	Tj=-15°C	COPd
Elemento			Elemento			Temperatura bivalente	Tbiv	x	°C	Temperatura limite de funcionamento	Tol
Carga de projeto			Eficiência sazonal			aquecimento/média	Tbiv	x	°C	aquecimento/média	Tol
arrefecimento			arrefecimento			aquecimento/mais quente	Tbiv	x	°C	aquecimento/mais quente	Tol
aquecimento / média			SCER			aquecimento/mais fria	Tbiv	x	°C	aquecimento/mais fria	Tol
aquecimento / mais quente			aquecimento / mais quente			Capacidade de intervalo cíclico				Eficiência de intervalo cíclico	
aquecimento / mais fria			SCOP/A			Para arrefecimento	Pccy	x,x	kW	Para arrefecimento	EERcyc
			aquecimento / mais fria			Para aquecimento	Pcyc	x,x	kW	Para aquecimento	COPcyc
Capacidade declarada * para arrefecimento, à temperatura interior 27(19) ° C e à temperatura exterior Tj			Rácio de eficiência energética declarado *, à temperatura interior 27(19) ° C e à temperatura exterior Tj			Coeficiente de degradação arrefecimento**	Cdc	x,x	-	Coeficiente de degradação aquecimento**	Cdh
Tj=35°C			Tj=35°C			Modo desligado	P <sub>DESLIGADO</sub>	x	kW	Consumo anual de eletricidade	
Tj=30°C			Tj=30°C			modo espera	P <sub>SB</sub>	x	kW	arrefecimento	Q <sub>CE</sub>
Tj=25°C			Tj=25°C			Modo termostato desligado	P <sub>TO</sub>	x	kW	aquecimento/média	Q <sub>HE</sub>
Tj=20°C			Tj=20°C			Modo de aquecimento do cárter	P <sub>CK</sub>	x	kW	aquecimento/mais quente	Q <sub>HE</sub>
Capacidade declarada * para aquecimento / estação média, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj			Coeficiente de desempenho declarado */ estação média, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj			Outros itens				aquecimento/mais fria	Q <sub>HE</sub>
Tj=-7°C			Tj=-7°C			Nível de potência de som (interior/exterior)	L <sub>WA</sub>	x/x	dB(A)		
Tj=2°C			Tj=2°C			Potencial – Aquecimento Global	GWP	x	kgCO <sub>2</sub> eq.		
Tj=7°C			Tj=7°C			Fluxo de ar efectivo (interior/exterior)	-	x,x	m <sup>3</sup> /h		
Tj=12°C			Tj=12°C			Elementos de contacto para mais informações					
Tj=temperatura bivalente			Tj=temperatura bivalente			Nome, posição, morada postal, endereço de email e, número de telefone.					
Tj=limite de funcionamento			Tj=limite de funcionamento			*= Para unidades de capacidade faseada, são declarados dois valores separados por um traço oblíquo (/) em cada caixa nas secções «Capacidade declarada da unidade» e «EER/COP declarado da unidade».					
Capacidade declarada * para aquecimento/estação mais quente, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj			Coeficiente de desempenho declarado */estação mais quente, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj			**= Se for escolhido o valor predefinido Cd = 0,25, não são necessários os (resultados dos) ensaios cíclicos. Caso contrário, é necessário o valor do ensaio cíclico relativo ao aquecimento ou ao arrefecimento.					
Tj=2°C			Tj=2°C								
Tj=7°C			Tj=7°C								
Tj=12°C			Tj=12°C								
Tj=temperatura bivalente			Tj=temperatura bivalente								
Tj=limite de funcionamento			Tj=limite de funcionamento								



# Nume model

xxxxxxxx (unitate exterioară) /xxxxxxxx (unitate interioară)



Ime modela

xxxxxx (spoljna jedinica) / xxxxxx (unutrašnja jedinica)

Funkcija (označite ako je prisutna):			Ako funkcija uključuje grejanje: Označite na koju se sezonom grejanja odnosi informacija. Naznačene vrednosti se trebaju odnositi na jednu sezonom grejanja istovremeno. Uključite najmanje sezonom grejanja 'Prosečno'.			Deklarisani kapacitet* za grejanje / hladnjaka klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spoljnoj temperaturi Tj			Deklarisani koeficijent i performanse* / hladnjaka klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spoljnoj temperaturi Tj					
hlađenje	D		Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C	COPd	x,x						
grejanje	D		Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x						
			Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x						
			Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x						
			Tj=bivalentna temperatura	Pdh	x,x kW	Tj=bivalentna temperatura	COPd	x,x						
			Tj=ograničenje rada	Pdh	x,x kW	Tj=ograničenje rada	COPd	x,x						
			Tj=-15°C	Pdh	x,x kW	Tj=-15°C	COPd	x,x						
Stavak	simbol	vrednjedinic ost a	Stavak	simbol	vredjedini nost ca	Bivalentna temperatura	Radno ograničenje temperature							
Projektovano opterećenje			Efikasnost za godišnje doba			grejanje / Prosek	Tbiv	x °C	grejanje / Prosek	Tol	x °C			
hlađenje	Pdesignc	x,x kW	grejanje / Prosek	SEER	x,x -	grejanje / Toplige	Tbiv	x °C	grejanje / Toplige	Tol	x °C			
grejanje / Prosek	Pdesignh	x,x kW	grejanje / Toplige	SCOP/A	x,x -	grejanje / Hladnije	Tbiv	x °C	grejanje / Hladnije	Tol	x °C			
grejanje / Toplige	Pdesignh	x,x kW	grejanje / Hladnije	SCOP/W	x,x -									
grejanje / Hladnije	Pdesignh	x,x kW		SCOP/C	x,x -									
Naznačeni kapacitet* za hlađenje, kod sobne temperature 27(19)°C i spoljne temperature Tj			Naznačeni razmer energetske efikasnosti* za hlađenje, kod sobne temperature 27(19)°C i spoljne temperature Tj			Kapacitet intervala ciklusa	Efikasnost intervala ciklusa							
Tj=35°C	Pdc	x,x kW	Tj=35°C	EERd	x,x -	za hlađenje	Pcyc	x,x kW	za hlađenje	EERcyc	x,x -			
Tj=30°C	Pdc	x,x kW	Tj=30°C	EERd	x,x -	za grejanje	Pcyc	x,x kW	za grejanje	COPcyc	x,x -			
Tj=25°C	Pdc	x,x kW	Tj=25°C	EERd	x,x -									
Tj=20°C	Pdc	x,x kW	Tj=20°C	EERd	x,x -									
Deklarisani kapacitet* za grejanje / prosečna klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spoljnoj temperaturi Tj			Deklarisani koeficijent za performanse grejanja / prosečna klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spoljnoj temperaturi Tj			Unos snage električne energije u modovima napajanja osim 'aktivnog režima'	Godišnja potrošnja električne energije							
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C	COPd	x,x -	isključeni način rada	P <sub>OFF</sub>	x kW	hlađenje	Q <sub>CE</sub>	x kWh/a			
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x -	pasivni režim	P <sub>SB</sub>	x kW	grejanje / Prosek	Q <sub>HE</sub>	x kWh/a			
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x -	radijski sključenim termostatom	P <sub>TO</sub>	x kW	grejanje / Toplige	Q <sub>HE</sub>	x kWh/a			
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x -	režim grejača kolenastog vratila	P <sub>CK</sub>	x kW	grejanje / Hladnije	Q <sub>HE</sub>	x kWh/a			
Tj=bivalentna temperatura	Pdh	x,x kW	Tj=bivalentna temperatura	COPd	x,x -									
Tj=ograničenje rada	Pdh	x,x kW	Tj=ograničenje rada	COPd	x,x -									
Deklarisani kapacitet* za grejanje / toplica klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spoljnoj temperaturi Tj			Deklarisani koeficijent i performanse* / toplica klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spoljnoj temperaturi Tj			Kontrola kapaciteta (označite jednu od tri opcije)	Drugi stavci							
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x -	fiksno	N		Nivo buke (unutrašnja/spoljna)	L <sub>WA</sub>	x / x dB(A)			
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x -	postepeno	N		Potencijal globalnog zagrevanja	GWP	x kg CO <sub>2</sub> ekv.			
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x -	varijabilno	D		Označeni protok vazduha (unutrašnja / spoljna)	-	x / x m <sup>3</sup> /h			
Tj=bivalentna temperatura	Pdh	x,x kW	Tj=bivalentna temperatura	COPd	x,x -									
Tj=ograničenje rada	Pdh	x,x kW	Tj=ograničenje rada	COPd	x,x -									
Kontakt informacije za dobijanje više informacija			Ime, položaj, poštanska adresa, adresa e-pošte i telefonski broj.											
*= Za jedinice sa stepenovanim kapacitetom, dve vrednosti podjeljene kosom crtom ( ' / ' ) će biti naznačene svakom kućicom u delu "Naznačeni kapacitet jedinice" i "naznačeni EER/COP" jedinice.														
**= Ako je izabrano kao zadato Cd=0,25, onda testova ciklusa (i rezultati) nisu potrebni. U suprotnom, potrebna je vrednost testa ciklusa grejanja ili hlađenja.														



## Názov modelu

xxxxxx (vonkajšia jednotka) / xxxxxx (vnútorná jednotka)

Funkcia (uveďte, ak sa používa)	
chladenie	Á
vykurovanie	Á

Ak funkcia zahŕňa vykurovanie: Uvedťe vykurovaciu sezónu, na ktorú sa informácie vzťahujú. Uvedené hodnoty by sa mali vzťahovať naraz len na jednu vykurovaciu sezónu. Uvedťe aspoň „priemernú“ vykurovaciu sezónu.  
Priemerná (povinná) informácia  
Teplejšia (ak je určená) Á  
Chladnejšia (ak je určená) N

Položka	symbol	hodnota	jednotka	a
<b>Projektované zaťaženie</b>				
chladenie	Pdesignc	x,x	kW	
vykurovanie / priemerná	Pdesignh	x,x	kW	
vykurovanie / teplejšia	Pdesignh	x,x	kW	
vykurovanie / chladnejšia	Pdesignh	x,x	kW	

Deklarovaný chladiaci výkon *pri vnútorej teplote 27 (19) ° C a vonkajšej teplote Tj
Tj=35 °C Pdc x,x kW
Tj=30 °C Pdc x,x kW
Tj=25 °C Pdc x,x kW
Tj=20 °C Pdc x,x kW

Deklarovaný vykurovací výkon */Priemerná sezóna pri vnútorej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj
Tj=-7 °C Pdh x,x kW
Tj=2 °C Pdh x,x kW
Tj=7 °C Pdh x,x kW
Tj=12 °C Pdh x,x kW
Tj=bivalentná teplota Pdh x,x kW
Tj=prevádzkový limit Pdh x,x kW

Deklarovaný vykurovací výkon */Teplejšia sezóna pri vnútorej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj
Tj=2 °C Pdh x,x kW
Tj=7 °C Pdh x,x kW
Tj=12 °C Pdh x,x kW
Tj=bivalentná teplota Pdh x,x kW
Tj=prevádzkový limit Pdh x,x kW

Ak funkcia zahŕňa vykurovanie: Uvedťe vykurovaciu sezónu, na ktorú sa informácie vzťahujú. Uvedené hodnoty by sa mali vzťahovať naraz len na jednu vykurovaciu sezónu. Uvedťe aspoň „priemernú“ vykurovaciu sezónu.  
Priemerná (povinná) informácia  
Teplejšia (ak je určená) Á  
Chladnejšia (ak je určená) N

Položka	symbol	hodnota	jednotka	a
<b>Sezónna účinnosť</b>				
chladenie	SEER	x,x	-	
vykurovanie / priemerná	SCOP/A	x,x	-	
vykurovanie / teplejšia	SCOP/W	x,x	-	
vykurovanie / chladnejšia	SCOP/C	x,x	-	

Deklarovaný chladiaci výkon *pri vnútorej teplote 27 (19) ° C a vonkajšej teplote Tj
Tj=35 °C EERd x,x -
Tj=30 °C EERd x,x -
Tj=25 °C EERd x,x -
Tj=20 °C EERd x,x -

Deklarovaný vykurovací súčinatel */Priemerná sezóna pri vnútorej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj
Tj=-7 °C COPd x,x -
Tj=2 °C COPd x,x -
Tj=7 °C COPd x,x -
Tj=12 °C COPd x,x -
Tj=bivalentná teplota COPd x,x -
Tj=prevádzkový limit COPd x,x -

Deklarovaný vykurovací súčinatel */Teplejšia sezóna pri vnútorej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj
Tj=2 °C COPd x,x -
Tj=7 °C COPd x,x -
Tj=12 °C COPd x,x -
Tj=bivalentná teplota COPd x,x -
Tj=prevádzkový limit COPd x,x -

Deklarovaný vykurovací výkon \*/Chladnejšia sezóna pri vnútorej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj

Tj=-7 °C Pdh x,x kW
Tj=2 °C Pdh x,x kW
Tj=7 °C Pdh x,x kW
Tj=12 °C Pdh x,x kW
Tj=bivalentná teplota Pdh x,x kW
Tj=prevádzkový limit Pdh x,x kW
Tj=-15 °C Pdh x,x kW

Deklarovaný vykurovací súčinatel \*/Chladnejšia sezóna pri vnútorej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj

Tj=-7 °C COPd x,x -
Tj=2 °C COPd x,x -
Tj=7 °C COPd x,x -
Tj=12 °C COPd x,x -
Tj=bivalentná teplota COPd x,x -
Tj=prevádzkový limit COPd x,x -
Tj=-15 °C COPd x,x -

Bivalentná teplota

vykurovanie / priemerná Tbiv x °C
vykurovanie / teplejšia Tbiv x °C
vykurovanie / chladnejšia Tbiv x °C

Hraničná prevádzková teplota

vykurovanie / priemerná Tol x °C
vykurovanie / teplejšia Tol x °C
vykurovanie / chladnejšia Tol x °C

Výkon v rámci cyklického intervalu

pre chladenie Pcycc x,x kW
pre kúrenie Pcych x,x kW

Súčinatel v rámci cyklického intervalu

pre chladenie EERcyc x,x -
pre kúrenie COPcyc x,x -

Koeficient degradácie pri chladení\*\*

Cdc x,x -
-----------

Koeficient degradácie pri kúrení\*\*

Cdh x -
---------

Elektrický príkon v iných režimoch ako „aktívny režim“

režim vypnutia P <sub>OFF</sub> x kW
pohotovostný režim P <sub>SB</sub> x kW

Ročná spotreba elektrickej energie

chladenie Q <sub>CE</sub> x /a kWh
vykurovanie / priemerná Q <sub>HE</sub> x /a kWh
vykurovanie / teplejšia Q <sub>HE</sub> x /a kWh

Iné položky

Hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub> x / x dB(A)
Potenciál príspevania ku globálemu otepľovaniu GWP x 2 ekv.
Menovitý prietok vzduchu - m <sup>3</sup> /ho d.
vzduchu - x / x m <sup>3</sup> /ho d.

Kontaktné údaje na získanie ďalších informácií

Názov, miesto, poštová adresa, e-mailová adresa a telefónne číslo.

\*= V prípade jednotiek s nastaviteľným výkonom sa v každom políku v časti „Deklarovaný výkon jednotky“ a „Deklarovaný EER/COP“ jednotky uvedú dve hodnoty oddelené lomkou („/“).

\*\*= Ak sa zvolí predvolená hodnota Cd = 0,25, potom sa cyklické testy (výsledky z nich) nepožadujú. Inak sa požadujú hodnoty cyklických testov pri vykurovaní alebo chladení.



## Ime modela

**xxxxxxxx (zunanja enota) / xxxxxxxx (notranja enota)**



## Nombre del modelo

xxxxxx (unidad exterior) / xxxxxx (unidad interior)

Función (indicar si el aparato dispone de ella)		Si se incluye la función de calefacción: indicar el periodo de calefacción al que se refiere la información. Los valores indicados deben referirse a los períodos de calefacción de uno en uno. Incluir al menos la "media" del periodo de calefacción.				Potencia *declarada de calefacción / Temporada más fría, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj		Coeficiente de rendimiento *declarado / Temporada más fría, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj			
refrigeración	S					Tj = -7 °C	Pdh	x,x	kW		
calefacción	S					Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW		
						Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW		
						Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW		
						Tj = temperatura bivalente	Pdh	x,x	kW		
						Tj = límite de funcionamiento	Pdh	x,x	kW		
						Tj = -15 °C	Pdh	x,x	kW		
Elemento	símbolo	valor	unidad	Elemento	símbolo	valor	unidad	Elemento	símbolo		
Carga de diseño		Eficiencia estacional				Temperatura bivalente		Capacidad del intervalo cíclico			
refrigeración	Pdesignc	x,x	kW	refrigeración	SEER	x,x	-	de refrigeración	Pcyc	x,x	kW
calefacción / media	Pdesignh	x,x	kW	calefacción / media	SCOP/A	x,x	-	de calefacción	Pcych	x,x	kW
calefacción / más cálida	Pdesignh	x,x	kW	calefacción / más cálida	SCOP/W	x,x	-	Eficiencia del intervalo cíclico			
calefacción / más fría	Pdesignh	x,x	kW	calefacción / más fría	SCOP/C	x,x	-	de refrigeración	EERCyc	x,x	-
Potencia declarada a *de refrigeración, a una temperatura interior de 27(19) ° C y una temperatura exterior Tj		Factor de eficiencia energética declarada *, a una temperatura interior de 27(19) ° C y una temperatura exterior Tj				calefacción / Media		Coeficiente de degradación de calefacción**			
Tj = 35 °C	Pdc	x,x	kW	Tj = 35 °C	EERd	x,x	-	calefacción / más cálida	Tbiv	x	°C
Tj = 30 °C	Pdc	x,x	kW	Tj = 30 °C	EERd	x,x	-	calefacción / más fría	Tbiv	x	°C
Tj = 25 °C	Pdc	x,x	kW	Tj = 25 °C	EERd	x,x	-	Coeficiente de degradación de refrigeración**			
Tj = 20 °C	Pdc	x,x	kW	Tj = 20 °C	EERd	x,x	-	calefacción	Cdc	x,x	-
Potencia *declarada de calefacción / Temporada media, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj		Coeficiente de rendimiento *declarado / Temporada media, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj				Consumo anual de electricidad		Coeficiente de degradación de calefacción**			
Tj = -7 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = -7 °C	COPd	x,x	-	refrigeración	Q <sub>CE</sub>	x	kWh/a
Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 2 °C	COPd	x,x	-	calefacción / Media	Q <sub>HE</sub>	x	kWh/a
Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 7 °C	COPd	x,x	-	calefacción / Más caliente	Q <sub>HE</sub>	x	kWh/a
Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 12 °C	COPd	x,x	-	calefacción / Más frío	Q <sub>HE</sub>	x	kWh/a
Tj = temperatura bivalente	Pdh	x,x	kW	Tj = temperatura bivalente	COPd	x,x	-	Otros elementos			
Tj = límite de funcionamiento	Pdh	x,x	kW	Tj = límite de funcionamiento	COPd	x,x	-	Nivel de potencia acústica (interior/exterior)	L <sub>WA</sub>	x / x	dB(A)
Potencia *declarada de calefacción / Temporada más cálida, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj		Coeficiente de rendimiento *declarado / Temporada más cálida, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj				Potencial de calentamiento global		Caudal de aire nominal (interior/exterior)			
Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 2 °C	COPd	x,x	-	GWP	x	kg CO <sub>2</sub> eq.	
Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 7 °C	COPd	x,x	-		-	m <sup>3</sup> /h	
Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 12 °C	COPd	x,x	-	Datos de las personas de contacto para obtener más información			
Tj = temperatura bivalente	Pdh	x,x	kW	Tj = temperatura bivalente	COPd	x,x	-	Nombre, cargo, dirección postal, dirección de correo electrónico y número de teléfono.			
Tj = límite de funcionamiento	Pdh	x,x	kW	Tj = límite de funcionamiento	COPd	x,x	-	* = Para las unidades de potencia gradual, deben declararse dos valores separados por una barra ( / ) en cada recuadro en la sección «Potencia declarada de la unidad» y «EER/COP declarado» de la unidad..			
									** = Si se elige el Cd = 0,25 por defecto, no son obligatorios los (resultados de los) ensayos cíclicos. De lo contrario, debe indicarse el valor del ensayo cíclico correspondiente a la calefacción o la refrigeración.		



## Modellnamn

xxxxxxxx (utomhusenhet) / xxxxxxxx (inomhusenhet)

Funktion (ange befintliga funktioner)		Om funktionen omfattar uppvärmning: Ange den uppvärmingssäsong som informationen gäller. De angivna värdena ska relatera till en viss uppvärmingssäsong. Uppvärmingssäsongen "Genomsnitt" måste ingå.						
Kylning	J	Genomsnitt (obligatorisk)	J					
Uppvärmning	J	Varmare (om designerad)	J					
		Kallare (om tillämpligt)	N					
Punkt	symbol	värde enhet	Punkt	symbol	värde Enhet			
<b>Dimensionerad belastning</b>		<b>Säsongseffektivitet</b>		<b>Bivalent temperatur</b>				
Kylning	Pdesignc	x,x kW	Kylning	SEER	x,x -	Uppvärmning/genomsnitt	Tbiv	x °C
Uppvärmning/genomsnitt	Pdesignh	x,x kW	Uppvärmning/genomsnitt	SCOP/A	x,x -	uppvärming / varmare	Tbiv	x °C
uppvärming / varmare	Pdesignh	x,x kW	uppvärming / varmare	SCOP/W	x,x -	uppvärming / kallare	Tbiv	x °C
uppvärming / kallare	Pdesignh	x,x kW	uppvärming / kallare	SCOP/C	x,x -			
Deklarerad kapacitet *för kylning, vid innetemperaturen 27 (19) ° C och utetemperaturen T j		Deklarerad köldfaktor *, vid innetemperaturen 27 (19) ° C och utetemperaturen T j		Cykelintervallets kapacitet				
Tj=35°C	Pdc	x,x kW	Tj=35°C	EERd	x,x -	För kylning	Pcyc	x,x kW
Tj=30°C	Pdc	x,x kW	Tj=30°C	EERd	x,x -	För uppvärmning	Pcych	x,x kW
Tj=25°C	Pdc	x,x kW	Tj=25°C	EERd	x,x -			
Tj=20°C	Pdc	x,x kW	Tj=20°C	EERd	x,x -			
Deklarerad kapacitet *för uppvärmning/genomsnittlig säsong, vid innetemperatur 20 ° C och utetemperatur T j		Deklarerad värmefaktor */genomsnittlig säsong, vid innetemperatur 20 ° C och utetemperatur T j		Nedbrytningskoefficient kylning**				
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C	COPd	x,x -			
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x -			
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x -			
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x -			
Tj=bivalent temperatur	Pdh	x,x kW	Tj=bivalent temperatur	COPd	x,x -			
Tj=driftsgrens	Pdh	x,x kW	Tj=driftsgrens	COPd	x,x -			
Deklarerad kapacitet *för uppvärmning/varmare säsong, vid innetemperaturen 20 ° C och utetemperatur T j		Deklarerad värmefaktor */varmare säsong, vid innetemperatur 20 ° C och utetemperatur T j		Nedbrytningskoefficient uppvärmning**				
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x -			
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x -			
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x -			
Tj=bivalent temperatur	Pdh	x,x kW	Tj=bivalent temperatur	COPd	x,x -			
Tj=driftsgrens	Pdh	x,x kW	Tj=driftsgrens	COPd	x,x -			
Deklarerad kapacitet *för uppvärmning/kallare säsong, vid innetemperatur 20 ° C och utetemperatur T j		Kontaktpunkter för att få mer information		Andra poster				
Tj=2°C	Pdh	x,x kW		Ljudnivå (inomhus/utomhus)	x / x dB(A)			
Tj=7°C	Pdh	x,x kW		GWP	x kgCO2 eq.			
Tj=12°C	Pdh	x,x kW		Luftflödesklassificering (inomhus/utomhus)	- x / x m3/h			
Tj=bivalent temperatur	Pdh	x,x kW						
Tj=driftsgrens	Pdh	x,x kW						



## Model adı

xxxxxx (dış ünite) / xxxxxx (iç ünite)

İşlev (mevcutsa belirt)		İşlev ısıtmayı içeriyorsa: Bilginin ilgili olduğu ısıtma mevsimini belirt. Belirtilen değerler sadece bir ısıtma mevsimiyle bağlantılı olmalıdır. En azından ısıtma mevsimi 'Ortalamasın' gir.		
soğutma	E	Tj=-7°C	Pdh x,x kW	
isıtma	E	Tj=2°C	Pdh x,x kW	
		Tj=-7°C	Pdh x,x kW	
		Tj=12°C	Pdh x,x kW	
		Tj=iki değerli ısı	Pdh x,x kW	
		Tj=çalışma sınırı	Pdh x,x kW	
		Tj=-15°C	Pdh x,x kW	
Öge	simge	değer birim	Öge	
Tasarım yükü			Mevsimsel verim	
soğutma	Pdesignc	x,x kW	soğutma	SEER x,x -
isıtma / Ortalama	Pdesignh	x,x kW	isıtma / Ortalama	SCOP/A x,x -
isıtma / Daha sıcak	Pdesignh	x,x kW	isıtma / Daha sıcak	SCOP/W x,x -
isıtma / Daha soğuk	Pdesignh	x,x kW	isıtma / Daha soğuk	SCOP/C x,x -
27(19)°C iç ısı ve Tj dış ısıda soğutma için beyan edilen kapasite*		27(19)°C iç ısı ve Tj dış ısıda ısıtma için beyan edilen enerji verim oranı*		
Tj=35°C	Pdc	x,x kW	Tj=35°C	EERd x,x -
Tj=30°C	Pdc	x,x kW	Tj=30°C	EERd x,x -
Tj=25°C	Pdc	x,x kW	Tj=25°C	EERd x,x -
Tj=20°C	Pdc	x,x kW	Tj=20°C	EERd x,x -
20°C iç ısı ve Tj dış ısıda ısıtma / Ortalama iklim için beyan edilen kapasite*		20°C iç ısı ve Tj dış ısıda ısıtma / Ortalama iklim için beyan edilen enerji verim oranı*		
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C	COPd x,x -
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd x,x -
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C	COPd x,x -
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd x,x -
Tj=iki değerli ısı	Pdh	x,x kW	Tj=iki değerli ısı	COPd x,x -
Tj=çalışma sınırı	Pdh	x,x kW	Tj=çalışma sınırı	COPd x,x -
20°C iç ısı ve Tj dış ısıda ısıtma / Daha sıcak iklim için beyan edilen kapasite*		20°C iç ısı ve Tj dış ısıda ısıtma / Daha sıcak iklim için beyan edilen performans katsayısı*		
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd x,x -
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C	COPd x,x -
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd x,x -
Tj=iki değerli ısı	Pdh	x,x kW	Tj=iki değerli ısı	COPd x,x -
Tj=çalışma sınırı	Pdh	x,x kW	Tj=çalışma sınırı	COPd x,x -
Daha fazla bilgi için		Adı, görevi, posta adresi, e-posta adresi ve telefon numarası.		
başvuru ayrıntıları				
*= Kademeli kapasitesi ünitelerde, "Ünitenin beyan edilen kapasitesi" ve ünitenin "beyan edilen EER/COP" bölümünde her kutucukta kesikle ('/') ayrılmış iki değer beyan edilecektir.				
**= varsayılan Cd=0,25 seçilmişse döngüleme testleri (sonuçları) gerekmeyecektir. Aksi takdirde, ısıtma veya soğutma döngüleme testlerinden biri gerekir.				

